



Core130 PartyBox

Ref. nr.: 178.582



INSTRUCTION MANUAL
GEBRUIKSAANWIJZING
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ

ENGLISH

Congratulations to the purchase of this Fenton product. Please read this manual thoroughly prior to using the unit in order to benefit fully from all features.

Read the manual prior to using the unit. Follow the instructions in order not to invalidate the warranty. Take all precautions to avoid fire and/or electrical shock. Repairs must only be carried out by a qualified technician in order to avoid electrical shock. Keep the manual for future reference.

- Prior to using the unit, please ask advice from a specialist. When the unit is switched on for the first time, some smell may occur. This is normal and will disappear after a while.
- The unit contains voltage carrying parts. Therefore do NOT open the housing.
- Do not place metal objects or pour liquids into the unit. This may cause electrical shock and malfunction.
- Do not place the unit near heat sources such as radiators, etc. Do not place the unit on a vibrating surface. Do not cover the ventilation holes.
- The unit is not suitable for continuous use.
- Be careful with the mains lead and do not damage it. A faulty or damaged mains lead can cause electrical shock and malfunction.
- When unplugging the unit from a mains outlet, always pull the plug, never the lead.
- Do not plug or unplug the unit with wet hands.
- If the plug and/or the mains lead are damaged, they need to be replaced by a qualified technician.
- If the unit is damaged to such an extent that internal parts are visible, do NOT plug the unit into a mains outlet and DO NOT switch the unit on. Contact your dealer. Do NOT connect the unit to a rheostat or dimmer.
- To avoid fire and shock hazard, do not expose the unit to rain and moisture.
- All repairs should be carried out by a qualified technician only.
- Connect the unit to an earthed mains outlet (220-240Vac/50Hz) protected by a 10-16A fuse.
- During a thunderstorm or if the unit will not be used for a longer period of time, unplug it from the mains. The rule is: Unplug it from the mains when not in use.
- If the unit has not been used for a longer period of time, condensation may occur. Let the unit reach room temperature before you switch it on. Never use the unit in humid rooms or outdoors.
- To prevent accidents in companies, you must follow the applicable guide lines and follow the instructions.
- Do not repeatedly switch the fixture on and off. This shortens the life time.
- Keep the unit out of the reach of children. Do not leave the unit unattended.
- Do not use cleaning sprays to clean switches. The residues of these sprays cause deposits of dust and grease. In case of malfunction, always seek advice from a specialist.
- Do not force the controls.
- This unit is with speaker inside which can cause magnetic field. Keep this unit at least 60cm away from computer or TV.
- If this product have a built-in lead-acid rechargeable battery. Please recharge the battery every 3 months if you are not going to use the product for a long period of time. Otherwise the battery may be permanently damaged.
- If the battery is damaged please replace with same specifications battery. And dispose the damaged battery environment friendly.
- If the unit has fallen, always have it checked by a qualified technician before you switch the unit on again.
- Do not use chemicals to clean the unit. They damage the varnish. Only clean the unit with a dry cloth.
- Keep away from electronic equipment that may cause interference.
- Only use original spares for repairs, otherwise serious damage and/or dangerous radiation may occur.
- Switch the unit off prior to unplugging it from the mains and/or other equipment. Unplug all leads and cables prior to moving the unit.
- Make sure that the mains lead cannot be damaged when people walk on it. Check the mains lead before every use for damages and faults!
- The mains voltage is 220-240Vac/50Hz. Check if power outlet match. If you travel, make sure that the mains voltage of the country is suitable for this unit.
- Keep the original packing material so that you can transport the unit in safe conditions



This mark attracts the attention of the user to high voltages that are present inside the housing and that are of sufficient magnitude to cause a shock hazard.



This mark attracts the attention of the user to important instructions that are contained in the manual and that he should read and adhere to.

The unit has been certified CE. It is prohibited to make any changes to the unit. They would invalidate the CE certificate and their guarantee!

NOTE: To make sure that the unit will function normally, it must be used in rooms with a temperature between 5°C/41°F and 35°C/95°F.



Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed. The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

Do not attempt to make any repairs yourself. This would invalid your warranty. Do not make any changes to the unit. This would also invalid your warranty. The warranty is not applicable in case of accidents or damages caused by inappropriate use or disrespect of the warnings contained in this manual. Fenton cannot be held responsible for personal injuries cau a disrespect of the safety recommendations and warnings. This is also applicable to all damages in whatever form.

UNPACKING INSTRUCTION

CAUTION! Carefully unpack the box upon receipt. Check the contents to ensure that all parts are present and have been received in good condition. Notify the shipper immediately and retain packaging material if any parts appear damaged from shipping or the package itself shows signs of mishandling. Save the package and all packaging materials. If the product must be returned, it is important that the product is returned in the original factory box and packaging. If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

POWERSUPPLY

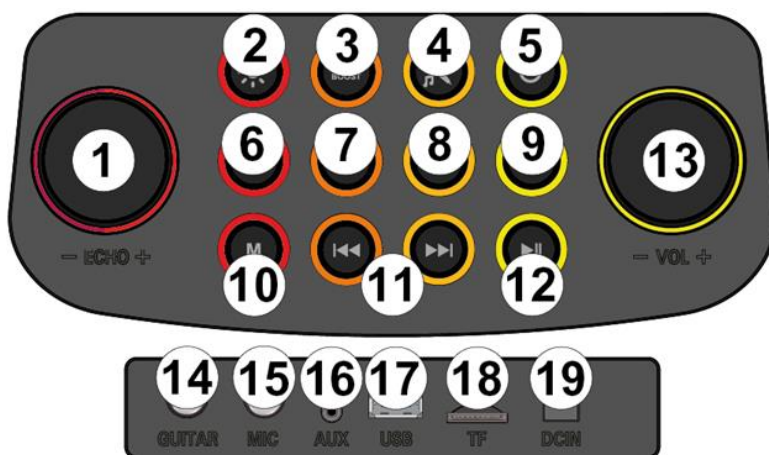
The label on the back/under side of the product indicates the mains voltage to which it must be connected. Check that the mains voltage corresponds to this. Any other voltage than the one indicated may cause irreparable damage to the unit. The unit must also be connected directly to the mains voltage and no dimmer or adjustable power supply may be used.



Always connect the device to a protected circuit (circuit breaker or fuse). Make sure the device has an appropriate electrical ground to avoid the risk of electrocution or fire.

CONTROLS AND CONNECTIONS

1. **Echo**
Rotate to adjust the echo level
2. **Light**
Press to turn party light on
Press and hold to turn party light off
3. **Sound Effects**
Press to emit sound effects
4. **Karaoke**
Press to turn karaoke mode on/off. When on, only instrumental music will be emitted
Press and hold to turn mic priority on/off
5. **Power**
Press to turn the device on/off
6. **MIC-**
Press to decrease volume of the microphone
7. **MIC+**
Press to increase volume of the microphone
8. **Guitar-**
Press to decrease volume of the guitar.
9. **Guitar+**
Press to increase volume of the guitar
10. **Mode / Stereo pair**
Press to switch between modes (BT, AUX, USB, SD). If without USB/TF/AUX inserting, [M] button only stay in BT mode
Press and hold to initiate stereo pair (TWS link) function
11. **Previous/Next**
Press to play previous/next track.
Long press to rewind/fast forward
12. **Play/Pause**
Press to start/resume or pause play
13. **Volume -/+**
Rotate to adjust the main volume
14. **Guitar Jack**
6.3mm guitar jack
15. **Mic Jack**
6.3mm microphone jack
16. **Aux**
3.5mm auxiliary line input jack
17. **USB**
Insert U Disk for MP3 playback
18. **Micro-SD (TF)**
Insert Micro SD card for MP3 playback
19. **Power Input**
Connector for inserting the supplied power adapter to charge battery or to use mains power to power the device



REMOTE CONTROL

1. **REC**
Press to start/stop recording
2. **LED**
Press to turn party light on
Press and hold to turn the party light off
3. **Sound Effects**
Press to emit sound effects
4. **Repeat**
Press to change repeat mode (one/all) in USB/SD/TFcard mode

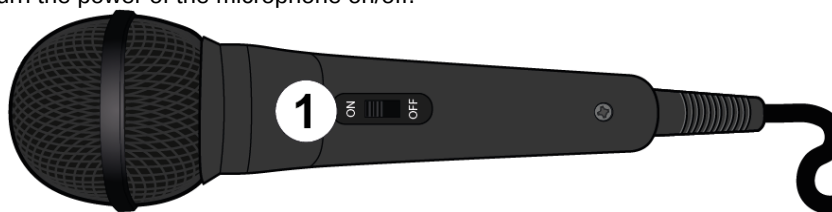
5. **EQ**
Press to switch between indoor/outdoor sound modes
6. **Mode**
Press to switch between the different modes. If without USB/TF/AUX inserting , **[M]** button only stay in BT mode
7. **MIC -**
Press to decrease volume of the microphone
8. **MIC +**
Press to increase volume of the microphone
9. **Play/pause**
Press to start/resume or pause play
10. **Volume -/+**
Press to increase/decrease volume
11. **Previous/next**
Press to play previous/next track
12. **MIC Priority**
Press this button to enable or disable microphone priority; the music is automatically turned down when you speak through the microphone
13. **Karaoke**
Press to turn karaoke mode on/off. When on, only instrumental music will be emitted
14. **Numpad**
Numeric keys



WIRED MICROPHONE OPERATION

Insert the 6.3mm jack of the microphone cable into the microphone input. Switch on the microphone by setting to power switch to "on".

1. **Power**
Slide the switch to turn the power of the microphone on/off.



LINK/STEREO (TWS) PAIRING FUNCTION

When having two Fenton Core speaker systems, it's possible to initiate a link (pairing) between the two. Both portable systems will be emitting the same signal from the streaming audio function. To set up this stereo pairing, please follow the below steps:

1. Turn on the power on both Fenton Core speaker systems.
2. Change the operating mode to BT streaming on both Fenton Core speaker systems.
3. Press **[MODE]** on any speaker to pair with another speaker to connect. The speaker will give a sound when connection is completed.
4. Press and hold **[MODE]** to disconnect.

The optimal connection distance is about 5 meters.

When re-pairing after shutdown or power down of both speaker systems, the pairing will be "remembered". When setting both speaker systems to BT streaming mode, they will automatically pair after about 5 seconds.

BT CONNECTION

1. Activate the BT on your device (Mobile phone, tablet etc.) from which you want to play the music.
2. See the operating instructions for that device.
3. Press the **[MODE]** button and activate the BT-function.
4. Select "Partybox Core130" on your BT device and pair.

Attention: BT distance is approx. 10 meter without any barrier.

AUX

AUX IN mode plays audio from an external source such as MP3 players.

To avoid sudden loud volume, turn the volume down on both this device and, if adjustable, the source device.

To enter AUX IN mode, press **[MODE]** to activate AUX IN.

Adjust the volume of this device and, if necessary, the audio source device as required.

USB/MICRO-SD(TF)/U DISK

For playing MP3 music, insert the USB stick/SD/TF card or U disk in the correct slot. The device will start playing automatically.

Press **[◀◀]** or **[▶▶]** for next/previous track, press and hold to fast forward or rewind.

Press **[▶|◀]** to start/resume or pause play.

RECORD FUNCTION

To start recording:

1. Insert a USB/TF card or U disk into the device
2. Insert a wired microphone
3. Press **[REC]** to record

When playing music, press **[REC]** to enter the recording file. You can start recording by pressing the **[REC]** button. Press the **[REC]** button again to stop recording and play the recording automatically. An mp3 file of the recording will be saved on your USB/TF card or U-disk. When playing a recording file, press and hold **[REC]** for 3 seconds to delete the recording. When playing music (not recording), press and hold **[REC]** for 3 seconds to play the recording.

NOTE:

1. Use a usb stick or Micro SD or TF card with a maximum of 64gb.
2. Make sure there is at least one mp3 file stored in the usb/Micro SD/TF card.

MICROPHONE PRIORITY

Press **[MIC PRIO]** to enable or disable microphone priority; the music is automatically turned down when you speak through the microphone.

NEDERLANDS

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Fenton product. Neemt U a.u.b. een paar momenten de tijd om deze handleiding zorgvuldig te lezen, aangezien wij graag willen dat u onze producten snel en volledig gebruikt.

Lees deze handleiding eerst door alvorens het product te gebruiken. Volg de instructies op anders zou de garantie wel eens kunnen vervallen. Neem ook altijd alle veiligheidsmaatregelen om brand en/of een elektrische schok te voorkomen. Tevens is het ook raadzaam om reparaties / modificaties e.d. over te laten aan gekwalificeerd personeel om een elektrische schok te voorkomen. Bewaar deze handleiding ook voor toekomstig gebruik.

- Bewaar de verpakking zodat u indien het apparaat defect is, dit in de originele verpakking kunt opsturen om beschadigingen te voorkomen.
- Voordat het apparaat in werking wordt gesteld, altijd eerst een deskundige raadplegen. Bij het voor de eerste keer inschakelen kan een bepaalde reuk optreden. Dit is normaal en verdwijnt na een poos.
- In het apparaat bevinden zich onder spanning staande onderdelen; open daarom NOOIT dit apparaat.
- Plaats geen metalen objecten en mors geen vloeistof in het effect. Dit kan leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Toestel niet opstellen in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren etc. en niet op een vibrerende onder- grond plaatsen. Dek ventilatieopeningen nooit af.
- Het apparaat is niet geschikt voor continu gebruik.
- Wees voorzichtig met het netsnoer en beschadig deze niet. Als het snoer kapot of beschadigd is, kan dit leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Als u de stekker uit het stopcontact neemt, trek dan niet aan het snoer, maar aan de stekker.
- Om brand of elektrische schok te voorkomen, dient u dit apparaat niet bloot te stellen aan regen of vocht.
- Verwijder of plaats een stekker nooit met natte handen resp. uit en in het stopcontact.
- Indien zowel de stekker en/of netsnoer als snoeringang in het apparaat beschadigd zijn dient dit door een vakman hersteld te worden.
- Indien het apparaat zo beschadigd is dat inwendige (onder)delen zichtbaar zijn mag de stekker NOOIT in het stopcontact worden geplaatst en het apparaat NOOIT worden ingeschakeld. Neem in dit geval contact op met de dealer.
- Sluit het apparaat nooit op een dimmer aan.
- Reparatie aan het apparaat dient te geschieden door een vakman of een deskundige.
- Sluit het apparaat alleen aan op een 220-240VAC / 50Hz (geaard) stopcontact, verbonden met een 10-16A meterkastgroep.
- Bij onweer altijd de stekker uit het stopcontact halen, zo ook wanneer het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt wordt. Stelregel: Bij geen gebruik stekker verwijderen.
- Als u het apparaat lang niet gebruikt heeft en het weer wil gebruiken kan er condens ontstaan; laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen alvorens het weer in werking te stellen.
- Apparaat nooit in vochtige ruimten en buiten gebruiken.
- Om ongevallen in bedrijven te voorkomen moet rekening worden gehouden met de daarvoor geldende richtlijnen en moeten de aanwijzingen/waarschuwingen worden gevolgd.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden. Bovendien mag het apparaat nooit onbeheerd gelaten worden.
- Gebruik geen schoonmaakspray om de schakelaars te reinigen. Restanten van deze spray zorgen ervoor dat smeer en stof ophopen. Raadpleeg bij storing te allen tijde een deskundige.
- Gebruik geen overmatige kracht bij het bedienen van het apparaat.
- Dit apparaat kan magnetisch veld veroorzaken. Houd dit apparaat ten minste 60 cm afstand van de computer of tv.
- Indien dit apparaat beschikt over een loodaccu, dient deze tenminste elke 3 maanden opgeladen te worden indien deze voor een langere periode niet wordt gebruikt anders bestaat de kans dat de accu permanent beschadigd.
- Bij een ongeval met dit product altijd eerst een deskundige raadplegen alvorens opnieuw te gebruiken.
- Tracht het apparaat niet schoon te maken met chemische oplossingen. Dit kan de lak beschadigen. Gebruik een droge doek om schoon te maken.
- Blijf uit de buurt van elektronische apparatuur die bromstoringen zouden kunnen veroorzaken.
- Bij reparatie dienen altijd originele onderdelen te worden gebruikt om onherstelbare beschadigingen en/of ontoelaatbare straling te voorkomen.
- Schakel eerst het toestel uit voordat u het netsnoer verwijderd. Verwijder netsnoer en aansluitsnoeren voordat u dit product gaat verplaatsen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet beschadigd/defect kan raken wanneer mensen erover heen lopen. Het netsnoer vóór ieder gebruik controleren op breuken/defecten!
- In Nederland/België is de netspanning 220-240Vac/50Hz. Indien u reist (en u neemt het apparaat mee) informeer dan naar de netspanning in het land waar u verblijft.



Deze markering wordt weergegeven om u erop attent te maken dat een levensgevaarlijke spanning in het product aanwezig is en dat bij aanraking van deze delen een elektrische schok wordt verkregen.



Deze instructiemarkering wordt weergegeven om u erop te wijzen dat de instructie zeer belangrijk is om te lezen en/of op te volgen.

OPMERKING: Om zeker te zijn van een correcte werking, dient u dit apparaat in een ruimte te gebruiken waar de temperatuur tussen de 5°C/41°F en 35°C/95°F ligt.



Raadpleeg eventueel www.wecycle.nl en/of www.vrom.nl v.w.b. het afdanken van elektronische apparaten in het kader van de WEEE-regeling. Vele artikelen kunnen worden gerecycled, gooi ze daarom niet bij het huisvuil maar lever ze in bij een gemeentelijk depot of uw dealer. Lever ook afgedankte batterijen in bij uw gemeentelijk depot of bij de dealer, zie www.stibat.nl

Alle (defecte) artikelen dienen gedurende de garantieperiode altijd retour te worden gezonden in de originele verpakking. Voer zelf geen reparaties uit aan het toestel; in elk geval vervalt de totale garantie. Ook mag het toestel niet eigenmachtig worden gemodificeerd, ook in dit geval vervalt de totale garantie. Ook vervalt de garantie bij ongevallen en beschadigingen in elke vorm t.g.v. onoordeelkundig gebruik en het niet in acht nemen van het gestelde in deze gebruiksaanwijzing. Tevens aanvaardt Fenton geen enkele aansprakelijkheid in geval van persoonlijke ongelukken als gevolg van het niet naleven van veiligheidsinstructies en waarschuwingen. Dit geldt ook voor gevolgschade in welke vorm dan ook.

UITPAKKEN

LET OP! Pak de doos bij ontvangst voorzichtig uit. Controleer de inhoud om er zeker van te zijn dat alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat zijn ontvangen. Stel de verzender onmiddellijk op de hoogte en bewaar het verpakkingsmateriaal als er onderdelen beschadigd lijken te zijn door het transport of als het pakket zelf tekenen van verkeerd gebruik vertoont. Bewaar de verpakking en al het verpakkingsmateriaal. Als het product moet worden geretourneerd, is het belangrijk dat het product in de originele fabrieksdoos en verpakking wordt geretourneerd. Als het apparaat is blootgesteld aan drastische temperatuurschommelingen (bijvoorbeeld na transport), schakel het dan niet onmiddellijk in. Het condenswater dat ontstaat, kan het apparaat beschadigen. Laat het apparaat uitgeschakeld tot het op kamertemperatuur is.

AANSLUITSPANNING

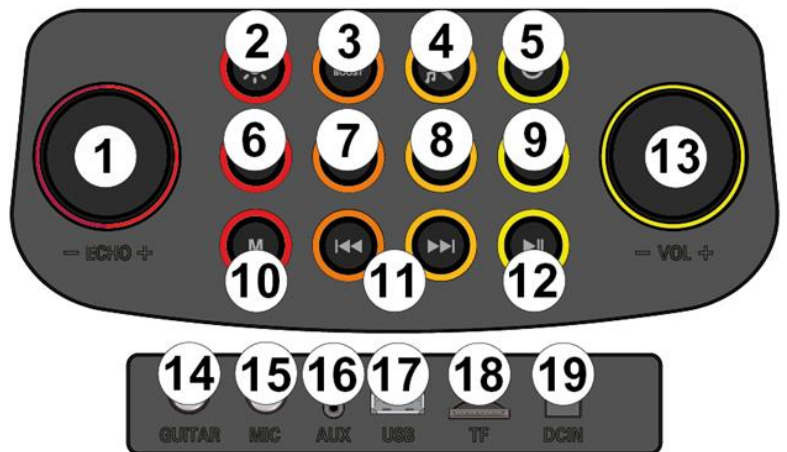
Het label op de achterkant/onderkant van het product geeft aan op welke netspanning het moet worden aangesloten. Controleer of de netspanning hiermee overeenkomt. Een andere spanning dan aangegeven kan onherstelbare schade aan het apparaat veroorzaken. Het apparaat moet ook rechtstreeks op de netspanning worden aangesloten en er mag geen dimmer of regelbare voeding worden gebruikt.



Sluit het apparaat altijd aan op een beveiligd circuit (stroomonderbreker of zekering). Zorg ervoor dat het apparaat een geschikte elektrische aarding heeft om het risico op elektrocutie of brand te vermijden.

BEDIENINGSPANEEL EN AANSLUITINGEN

1. **Echo**
Draaien om het echoniveau aan te passen
2. **Licht**
Indrukken om de feestverlichting aan te zetten
Ingedrukt houden om de feestverlichting uit te schakelen
3. **Geluidseffecten**
Indrukken om geluidseffecten te produceren
4. **Karaoke**
Druk hierop om de karaokemodus in of uit te schakelen. Als de modus is ingeschakeld, wordt alleen instrumentale muziek weergegeven
Ingedrukt houden om microfoonprioriteit aan/uit te zetten
5. **Power**
Indrukken om het apparaat aan/uit te zetten
6. **MIC-**
Indrukken om het volume van de microfoon te verlagen
7. **MIC+**
Indrukken om het volume van de microfoon te verhogen
8. **Guitar-**
Indrukken om het volume van de gitaar te verlagen
9. **Guitar+**
Indrukken om het volume van de gitaar te verhogen
10. **Mode / Stereo pair**
Indrukken om te schakelen tussen modi (BT, AUX, USB, SD) Als er geen USB/TF/AUX is geplaatst, blijft de [M]-knop alleen in de BT-modus staan
Ingedrukt houden om de stereopair-functie (TWS link) te starten
11. **Vorige/Volgende**
Indrukken om vori/volgend nummer af te spelen
Lang indrukken om vooruit/terug te spoelen
12. **Afspelen/Pauzeren**
Indrukken om het afspelen te starten/hervatten of te pauzeren
13. **Volume -/+**
Draaien om het volume te verhogen/verlagen
14. **Gitaar Jack**
6,3 mm gitaaraansluiting
15. **Mic Jack**
6,3 mm microfoonaansluiting
16. **Aux**
3,5mm auxiliary lijningang
17. **USB**
USB ingang voor MP3-weergave
18. **Micro-SD (TF)**
Micro SD-kaart plaatsen voor MP3-weergave
19. **Stroomingang**
Connector voor het plaatsen van de meegeleverde voedingsadapter om de batterij op te laden of om het apparaat van netvoeding te voorzien



AFSTANDSBEDIENING

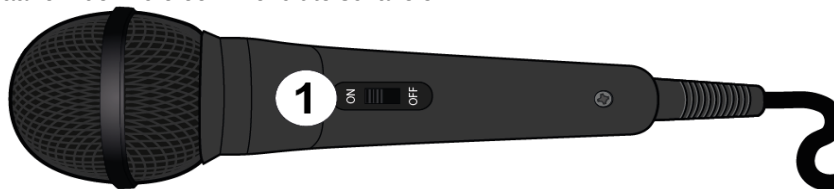
1. **REC**
Indrukken om opname te starten/stoppen
2. **LED**
Indrukken om de feestverlichting aan te zetten
Ingedrukt houden om de feestverlichting uit te schakelen
3. **Geluidseffecten**
Indrukken om geluidseffecten te produceren
4. **Herhalen**
Indrukken om de herhaalmodus te wijzigen (one/all) in USB/SD/TFcard mode
5. **EQ**
Indrukken om te schakelen tussen de geoptimaliseerde geluidsmodi voor binnen en buiten
6. **Mode**
Indrukken om te schakelen tussen de verschillende modi. Als er geen USB/TF/AUX is geplaatst, blijft de [M]-knop alleen in de BT-modus staan
7. **MIC -**
Indrukken om het volume van de microfoon te verlagen
8. **MIC +**
Indrukken om het volume van de microfoon te verhogen
9. **Afspelen/pauzeren**
Indrukken om het afspelen te starten/hervatten of pauzeren
10. **Volume -/+**
Indrukken om het volume te verhogen/verlagen
11. **Vorige/volgende**
Druk om het vorig/volgend nummer af te spelen
12. **MIC Prioriteit**
Druk op deze knop om microfoonprioriteit in of uit te schakelen; de muziek wordt automatisch zachter gezet als u door de microfoon spreekt
13. **Karaoke**
Druk hierop om de karaokemodus in of uit te schakelen. Als de modus is ingeschakeld, wordt alleen instrumentale muziek weergegeven
14. **Numpad**
Numerieke toetsen



BEDRADE MICROFOON

Steek de 6,3 mm stekker van de microfoonkabel in de microfooningang. Schakel de microfoon in door de aan/uit-schakelaar op "on" te zetten.

1. **Power**
Verschuif de schakelaar om de microfoon in of uit te schakelen.



LINK/STEREO (TWS) PAIRING FUNCTIE

Wanneer je twee Fenton Core luidsprekersystemen hebt, is het mogelijk om een koppeling (pairing) tussen de twee tot stand te brengen. Beide draagbare systemen zullen hetzelfde signaal uitzenden via de streaming audiofunctie. Volg de onderstaande stappen om deze stereokoppeling in te stellen:

1. Zet beide Fenton Core luidsprekersystemen aan.
2. Verander de bedieningsmodus naar BT streaming op beide Fenton Core luidsprekersystemen.
3. Houd de knop [MODE] op een van de Fenton Core luidsprekersystemen ingedrukt.
4. Er klinkt een geluid om het koppelen te bevestigen.
5. Houd de knop [MODE] op een van de Fenton Core luidsprekersystemen ingedrukt om te ontkoppelen.

Bij het herstellen na afsluiten of uitschakelen van beide luidsprekersystemen, wordt de koppeling "onthouden". Wanneer u beide luidsprekersystemen instelt op de BT streamingmodus, worden ze na ongeveer 5 seconden automatisch gekoppeld.

BT VERBINDING

1. Activeer BT op je apparaat (mobiele telefoon, tablet enz.) waarop je de muziek wilt afspelen.
2. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van dat apparaat.
3. Druk op de knop [MODE] en activeer de BT-functie.
4. Selecteer "Partybox Core130" op uw BT-apparaat en koppel.

Let op: De BT-afstand is ongeveer 10 meter zonder barrière.

AUX

AUX IN modus speelt audio af van een externe bron zoals MP3 spelers.

Zet het volume van zowel dit apparaat als, indien instelbaar, het bronapparaat lager om plotseling hard volume te voorkomen.

Om de AUX IN modes te activeren drukt u op de knop **[MODE]** op de bovenkant van de speaker.

Om hard geluid te vermijden, draai het volume naar beneden op beide apparaten.

USB/MICRO-SD(TF)/U DISK

Als u MP3-muziek wilt afspelen, plaatst u de USB-stick/Micro-SD of externe schijf in de juiste sleuf. Het apparaat begint automatisch af te spelen.

Druk op **[◀◀]** of **[▶▶]** voor het volgende/vorige nummer, houd ingedrukt om snel vooruit of terug te spoelen.

Druk op **[▶|]** om het afspelen te starten/hervatten of te pauzeren.

RECORD FUNCTIE

Om de opname te starten:

1. Plaats een USB/TF-kaart of U-schijf in het apparaat.
2. Plaats een bedrade microfoon of schakel de draadloze microfoon in.
3. Druk op **[REC]** om op te nemen.

Druk tijdens het afspelen van muziek op **[REC]** om het opnamebestand te openen. U kunt de opname starten door op de **[REC]** knop te drukken. Druk nogmaals op de **[REC]** knop om de opname te stoppen en automatisch af te spelen. Een mp3-bestand van de opname zal worden opgeslagen op uw USB schijf/TF-kaart. Wanneer u een opnamebestand afspeelt, houdt u **[REC]** 3 seconden ingedrukt om de opname te wissen. Wanneer u muziek afspeelt (niet opneemt), houdt u **[REC]** 3 seconden ingedrukt om de opname af te spelen.

LET OP:

1. Gebruik een usb-stick of Micro SD/TF-kaart met een maximum van 64gb.
2. Zorg ervoor dat er minstens één mp3-bestand is opgeslagen op de USB/Micro SD/TF-kaart

MICROFOON PRIO

Druk op **[MIC PRIO]** om microfoonprioriteit in of uit te schakelen; de muziek wordt automatisch zachter gezet wanneer u door de microfoon spreekt.

DEUTSCH

Vielen Dank für den Kauf dieses Fenton gerat. Nehmen Sie sich einen Augenblick Zeit, um diese Anleitung sorgfältig durchzulesen, damit sie die Möglichkeiten, die unser Produkt bietet, sofort voll ausnutzen können.

Lesen Sie erst die Anleitung vollständig vor der ersten Inbetriebnahme durch. Befolgen Sie die Anweisung, da sonst jeglicher Garantieanspruch verfällt. Treffen Sie stets alle Sicherheits-vorkehrungen um Feuer und/oder Stromschlag zu vermeiden. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden, um Stromschlag zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Bezugnahme auf.

- Bewahren Sie die Verpackung auf, um das Gerät im Bedarfsfall sicher transportieren zu können.
 - Bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, muss es erst von einem Fachmann überprüft werden. Bei der ersten Benutzung kann etwas Geruch auftreten. Das ist normal und verschwindet nach einer Weile
 - Das Gerät enthält unter Spannung stehende Teile. Daher NIEMALS das Gehäuse öffnen.
 - Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Gerät dringen lassen. Sie können zu Stromschlag und Defekten führen.
 - Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern aufstellen. Nicht auf eine vibrierende Oberfläche stellen. Niemals die Belüftungsschlitze abdecken.
 - Das Gerät ist nicht für Dauerbetrieb geeignet.
 - Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um und beschädigen Sie es nicht. Eine beschädigte Netzschnur kann zu Stromschlag und Defekten führen.
 - Wenn Sie das Gerät vom Netz trennen, immer am Stecker ziehen, niemals an der Schnur.
 - Um Feuer und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen.
 - Den Stecker nie mit nassen Händen in eine Netzsteckdose stecken oder abziehen.
 - Wenn sowohl der Stecker und/oder die Netzschnur bzw. der Kabeleintritt ins Gerät beschädigt sind, müssen sie von einem Fachmann repariert werden.
 - Wenn das Gerät so beschädigt ist, dass Innenteile sichtbar sind, darf der Stecker NICHT in eine Steckdose gesteckt werden und das Gerät darf NICHT eingeschaltet werden. Wenden Sie sich in dem Fall an Ihren Fachhändler. Das Gerät darf nicht an einen Dimmer angeschlossen werden.
 - Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann oder Sachverständigen ausgeführt werden.
 - Das Gerät nur an eine geerdete 10-16A Netzsteckdose mit 220-240V AC/50Hz Spannung anschließen.
 - Bei Gewitter oder längerem Nichtgebrauch den Netzstecker abziehen. Die Regel gilt: Bei Nichtgebrauch Netzstecker abziehen.
 - Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, kann sich Kondenswasser gebildet haben. Lassen Sie das Gerät erst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es einschalten.
- Das Gerät nicht in feuchten Räumen oder im Freien benutzen.
- Um Unfällen in der Öffentlichkeit vorzubeugen, müssen die geltenden Richtlinien beachtet und die Anweisungen/Warnungen befolgt werden.
 - Niemals das Gerät kurz hintereinander ein- und ausschalten. Dadurch verkürzt sich die Lebensdauer erheblich.
 - Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern halten. Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen.
 - Die Regler nicht mit Reinigungssprays reinigen. Diese hinterlassen Rückstände, die zu Staub- und Fettansammlungen führen. Bei Störungen immer einen Fachmann um Rat fragen.
 - Das Gerät nur mit sauberen Händen bedienen.
 - Das Gerät nicht mit Gewalt bedienen.
 - Dieses Gerät kann dazu führen Magnetfeld. Halten Sie das Gerät mindestens 60 cm vom Computer oder Fernseher.
 - Wenn dieses Gerät eine Blei-Säure-Batterie hat, soll dies jede 3 Monate zumindest wieder aufgeladen werden, wenn es nicht für eine längere Zeit nicht benutzt wird, sonst ist es möglich, dass die Batterie dauerhaft beschädigt.
 - Fachmann um Rat fragen, bevor Sie es wieder einschalten.
 - Keine chemischen Reinigungsmittel benutzen, die den Lack beschädigen. Das Gerät nur mit einem trockenen Tuch abwischen.
 - Nicht in der Nähe von elektronischen Geräten benutzen, die Brummstörungen verursachen können.
 - Bei Reparaturen nur die Original-Ersatzteile verwenden, um starke Schäden und/oder gefährliche Strahlungen zu vermeiden.
 - Bevor Sie das Netz- und/oder Anschlusskabel abziehen, erst das Gerät ausschalten. Netz- und Anschlusskabel abziehen, bevor Sie das Gerät umstellen.
 - Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht beschädigt werden kann, wenn Menschen darüber laufen. Das Netzkabel vor jedem Einsatz auf Brüche/Schadstellen überprüfen.
 - In Deutschland beträgt die Netzspannung 220-240V AC / 50Hz. Wenn Sie das Gerät auf Reisen mitnehmen, prüfen Sie, ob die örtliche Netzspannung den Anforderungen des Geräts entspricht.



Dieses Zeichen weist den Benutzer darauf hin, dass lebensgefährliche Spannungen im Gerät anliegen, die bei Berührung einen Stromschlag verursachen.



Dieses Zeichen lenkt die Aufmerksamkeit des Benutzers auf wichtige Hinweise in der Anleitung hin, die unbedingt eingehalten werden müssen.

HINWEIS: Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, muss die Raumtemperatur zwischen 5° und 35°C liegen.



Tronios BV Registrierungsnummer : DE51181017 (ElektroG).

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling abgegeben werden. Hiermit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Tronios BV Registrierungsnummer : 21003000 (BatterieG).

Lithiumbatterien und Akkupacks sollten nur im entladenen Zustand in die Altbatteriesammelgefäße bei Handel und bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern gegeben werden. Bei nicht vollständig entladenen Batterien Vorsorge gegen Kurzschluß treffen durch Isolieren der Pole mit Klebestreifen. Der Endnutzer ist zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet.

Reparieren Sie das Gerät niemals selbst und nehmen Sie niemals eigenmächtig Veränderungen am Gerät vor. Sie verlieren dadurch den Garantieanspruch. Der Garantieanspruch verfällt ebenfalls bei Unfällen und Schäden in jeglicher Form, die durch unsachgemäßen Gebrauch und Nichtbeachtung der Warnungen und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstanden sind. Fenton ist in keinem Fall verantwortlich für persönliche Schäden in Folge von Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Warnungen. Dies gilt auch für Folgeschäden jeglicher Form.

AUSPACKEN

Packen Sie das Gerät sofort nach Empfang aus und prüfen Sie den Inhalt. Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, benachrichtigen Sie sofort den Spediteur und bewahren Sie die Verpackung auf. Falls ein Gerät ins Werk zurückgeschickt werden muss, ist es wichtig, dass es in der Originalverpackung versandt wird. Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät solange ausgeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!

NETZANSCHLUSS

Das Etikett auf der Rückseite/Unterseite des Produkts gibt die Netzspannung an, an die es angeschlossen werden muss. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit dieser übereinstimmt. Eine andere als die angegebene Spannung kann zu irreparablen Schäden am Gerät führen. Das Gerät muss außerdem direkt an die Netzspannung angeschlossen werden, und es darf kein Dimmer oder eine regelbare Stromversorgung verwendet werden.



Schließen Sie das Gerät immer an einen geschützten Stromkreis an (Schutzschalter oder Sicherung). Vergewissern Sie sich, dass das Gerät über eine geeignete elektrische Erdung verfügt, um die Gefahr eines Stromschlags oder Brands zu vermeiden.

BEDIENFELD UND ANSCHLÜSSE

1. **Echo**
Drehen zum Einstellen des Echopegels
2. **Licht**
Drücken, um die Partybeleuchtung einzuschalten
Gedrückt halten, um die Partybeleuchtung auszuschalten
3. **Toneffekte**
Drücken, um Soundeffekte zu erzeugen
4. **Karaoke**
Drücken Sie diese Taste, um den Karaoke-Modus zu aktivieren oder zu deaktivieren. Wenn der Modus aktiviert ist, wird nur Instrumentalmusik angezeigt
Gedrückt halten, um die Mikrofonpriorität ein-/auszuschalten
5. **Power**
Drücken, um das Gerät ein-/auszuschalten
6. **MIC-**
Drücken, um die Mikrofonlautstärke zu verringern
7. **MIC+**
Drücken, um die Mikrofonlautstärke zu erhöhen
8. **Gitarre-**
Drücken, um die Gitarrenlautstärke zu verringern
9. **Gitarre+**
Drücken, um die Gitarrenlautstärke zu erhöhen
10. **Mode / Stereo pair**
Drücken, um zwischen den Modi zu wechseln (BT, AUX, USB, TF). Wenn kein USB/TF/AUX eingesteckt ist, bleibt die [M]-Taste nur im BT-Modus
Gedrückt halten, um die Stereo Pair-Funktion (Link) zu starten
11. **Vorherige/Nächste**
Drücken, um den vorherigen/nächsten Titel abzuspielen. Langes Drücken für Rücklauf/Schnellvorlauf
12. **Abspielen/Pausieren**
Drücken, um die Wiedergabe zu starten/fortzusetzen oder zu unterbrechen
13. **Lautstärke**
Drehen zum Einstellen der Gesamtlautstärke
14. **Gitarre**
6,3 mm Gitarrenbuchse
15. **MIC-Büchse**
6,3 mm Mikrofonbuchse
16. **AUX**
3,5-mm-Auxiliary-Line-Eingang
17. **USB**
USB-Eingang für MP3-Wiedergabe
18. **Micro-SD (TF)**
Micro-SD-Kartensteckplatz für MP3-Wiedergabe
19. **Stromeingang**
Anschluss zum Einstecken des mitgelieferten Netzteils zum Laden des Akkus oder zur Versorgung des Geräts mit Netzstrom



FERNBEDIENUNG

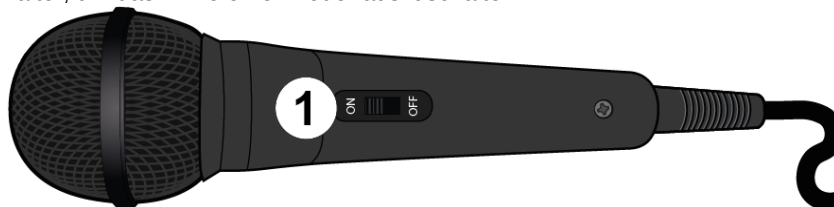
1. **REC**
Drücken, zum Starten/Stoppen der Aufnahme
2. **LED**
Drücken, um die Partybeleuchtung einzuschalten
Gedrückt halten, um die Partybeleuchtung auszuschalten
3. **Toneffekte**
Drücken, um Soundeffekte zu erzeugen
4. **Wiederholen**
Drücken, um den Wiederholungsmodus zu ändern (ein/alle) im USB/SD/TFcard-Modus
5. **EQ**
Drücken, um zwischen den für Innen- und Außenbereiche optimierten Klangmodi zu wechseln
6. **Mode**
Drücken, um zwischen den Modi zu wechseln. Wenn kein USB/TF/AUX eingesteckt ist, bleibt die [M]-Taste nur im BT-Modus
7. **MIC -**
Drücken, um die Mikrofonlautstärke zu verringern
8. **MIC +**
Drücken, um die Mikrofonlautstärke zu erhöhen
9. **Abspielen/Pausieren**
Drücken, um die Wiedergabe zu starten/fortzusetzen oder zu unterbrechen
10. **Lautstärke -/+**
Zum Erhöhen/Verringern der Lautstärke drücken
11. **Vorherige/Nächste**
Drücken, um den vorherigen/nächsten Titel abzuspielen
12. **MIC Priorität**
Drücken Sie diese Taste, um die Mikrofonpriorität zu aktivieren oder zu deaktivieren; die Musik wird automatisch leiser gestellt, wenn Sie über das Mikrofon sprechen
13. **Karaoke**
Drücken Sie diese Taste, um den Karaoke-Modus zu aktivieren oder zu deaktivieren. Wenn der Modus aktiviert ist, wird nur Instrumentalmusik angezeigt
14. **Ziffernblock**
Numerische/Ziffern Tasten



KABELGEBUNDENES MIKROFON

Stecken Sie den 6,3 mm-Stecker des Mikrofonskabels in den Mikrofoneingang. Schalten Sie das Mikrofon ein, indem Sie den Ein/Aus-Schalter auf "on" stellen.

1. **Power**
Schieben Sie den Schalter, um das Mikrofon ein- oder auszuschalten.



LINK/STEREO (TWS) PAIRING FUNCTION

Wenn Sie zwei Fenton Core-Lautsprechersysteme haben, können Sie eine Verbindung (Pairing) zwischen den beiden herstellen. Beide tragbaren Systeme geben das gleiche Signal über die Streaming-Audio-Funktion aus. Um dieses Stereo-Pairing einzurichten, führen Sie bitte die folgenden Schritte aus:

1. Schalten Sie die beiden Fenton Core Lautsprechersysteme ein.
2. Ändern Sie den Betriebsmodus an beiden Fenton Core Lautsprechersystemen auf BT-Streaming.
3. Drücken Sie **[MODE]** an einem beliebigen Lautsprecher, um eine Verbindung mit einem anderen Lautsprecher herzustellen. Der Lautsprecher gibt einen Ton von sich, wenn die Verbindung hergestellt ist.
4. Drücken und halten Sie **[MODE]**, um die Verbindung zu trennen.

Die optimale Verbindungsentfernung beträgt etwa 5 Meter.

Wenn Sie beide Lautsprechersysteme nach dem Herunterfahren oder Ausschalten erneut koppeln, wird die Kopplung "gespeichert". Wenn Sie beide Lautsprechersysteme auf den BT-Streaming-Modus einstellen, werden sie nach etwa 5 Sekunden automatisch gekoppelt.

VERBINDEN MIT BT

1. Aktivieren Sie BT auf dem Gerät (Mobiltelefon, Tablet usw.), das Sie mit Musik beschallen möchten
2. Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Geräts
3. Drücken Sie die Taste **[MODE]** und aktivieren Sie die BT-Funktion
4. Wählen Sie "Partybox Core130" auf Ihrem BT-Gerät und koppeln Sie es

Achtung! Die BT-Distanz beträgt ca. 10 Meter ohne Hindernis.

AUX

Im AUX IN-Modus werden Audiosignale von einer externen Quelle, z. B. einem MP3-Player, wiedergegeben. Um eine plötzliche hohe Lautstärke zu vermeiden, drehen Sie die Lautstärke sowohl an diesem Gerät als auch, falls einstellbar, am Quellgerät herunter.

Um den AUX IN-Modus zu aktivieren, drücken Sie **[MODE]** um AUX IN zu aktivieren.
Stellen Sie die Lautstärke dieses Geräts und, falls erforderlich, der Audioquelle) nach Bedarf ein.

USB/MICRO-SD(TF)/U DISK

Um MP3-Musik abzuspielen, stecken Sie den USB-Stick/Micro-SD oder die externe Festplatte in den entsprechenden Steckplatz. Das Gerät beginnt automatisch mit der Wiedergabe.

Drücken Sie **[◀◀]** oder **[▶▶]** für den nächsten/vorherigen Titel, halten Sie die Taste gedrückt, um vor- oder zurück zu spulen.
Drücken Sie **[▶|]**, um die Wiedergabe zu starten/fortzusetzen oder zu unterbrechen.

AUFNAHMEFUNKTION

So starten Sie die Aufnahme:

1. Stecken Sie eine USB/TF-Karte oder eine U-Disk in das Gerät.
2. Setzen Sie ein kabelgebundenes Mikrofon ein oder schalten Sie das drahtlose Mikrofon ein.
3. Drücken Sie die Taste **[REC]**, um aufzunehmen.

Drücken Sie während der Musikwiedergabe **[REC]**, um die Aufnahmedatei aufzurufen. Sie können die Aufnahme durch Drücken der **[REC]**-Taste starten. Drücken Sie die **[REC]**-Taste erneut, um die Aufnahme zu beenden und die Aufnahme automatisch abzuspielen. Eine mp3-Datei der Aufnahme wird auf Ihrer USB/TF-Karte oder U-Disk gespeichert. Halten Sie bei der Wiedergabe einer Aufnahmedatei die Taste **[REC]** 3 Sekunden lang gedrückt, um die Aufnahme zu löschen. Wenn Sie Musik abspielen (keine Aufnahme), halten Sie **[REC]** 3 Sekunden lang gedrückt, um die Aufnahme abzuspielen.

HINWEIS:

1. Verwenden Sie einen USB-Stick oder eine FTP-Karte mit einer maximalen Speicherkapazität von 64 GB.
2. Stellen Sie sicher, dass mindestens eine mp3-Datei auf der USB/Micro SD/TF-Karte gespeichert ist.

MIKROFONPRIORITÄT

Drück **[MIC PRIO]** um die Mikrofonpriorität zu aktivieren oder zu deaktivieren; die Musik wird automatisch leiser gestellt, wenn Sie über das Mikrofon sprechen.

ESPAÑOL

Felicitaciones a la compra de este producto Fenton. Por favor lea atentamente este manual antes de usar el aparato para disfrutar al completo de sus prestaciones.

Seguir las instrucciones le permite no invalidar la garantía. Tome todas las precauciones para evitar que se produzca fuego o una descarga eléctrica. Las reparaciones solo deben llevarse a cabo por técnicos cualificados para evitar descargas eléctricas. Guarde el manual para futuras consultas.

sentirse cierto olor. Esto es normal y desaparece al poco tiempo.

- Este aparato contiene piezas que llevan voltaje. Por lo tanto NO abra la carcasa.
- No coloque objetos metálicos o vierta líquidos dentro del aparato. Podría producir descargas eléctricas y fallos en el funcionamiento.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor tipo radiadores, etc. No coloque el aparato en superficies vibratorias. No tape los agujeros de ventilación.
- Este aparato no está preparado para un uso continuado.
- Tenga cuidado con el cable de alimentación y no lo dañe. Un daño o defecto en el cable de alimentación puede producir una descarga eléctrica o fallo en el funcionamiento.
- Cuando desconecte el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija, nunca del cable.
- No enchufe o desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- Si la clavija y/o el cable de alimentación están dañados, necesitan reemplazarse por un técnico cualificado.
- Si el aparato está dañado de modo que puedan verse sus partes internas, NO conecte el aparato a la toma de corriente y NO lo encienda. Contacte con su distribuidor. NO conecte el aparato a un reostato o dimmer.
- Para evitar un fuego o peligro de descarga, no exponga el aparato a la lluvia y a la humedad.
- Todas las reparaciones deben llevarse a cabo exclusivamente por técnicos cualificados.
- Conecte el aparato a una toma de corriente con toma de tierra (220-240Vca/50Hz) protegida por un fusible de 10-16A.
- Durante una tormenta o si el aparato no va a usarse durante un periodo largo de tiempo, desconéctelo de la toma de corriente. La regla es: Desconéctelo si no lo va a usar.
- Si el aparato no se ha usado en mucho tiempo puede producirse condensación. Deje el aparato a temperatura ambiente antes de encenderlo. Nunca utilice el aparato en ambientes húmedos o en el exterior.
- Para prevenir accidentes en las empresas, debe seguir las directrices aplicables y seguir las instrucciones.
- No lo apague y encienda repetidamente. Esto acorta su tiempo de vida.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. No deje el aparato sin vigilancia.
- No utilice sprays limpiadores para limpiar los interruptores. Los residuos de estos sprays producen depósitos de polvo y grasa. En caso de mal funcionamiento, siempre consulte a un profesional.
- No fuerce los controles.
- Si el aparato se ha caído, siempre haga que lo verifique un técnico cualificado antes de encenderlo otra vez.
- NO utilice productos químicos para limpiar el aparato. Dañan el barniz. Tan solo límpielo con un trapo seco.
- Manténgalo lejos de equipos electrónicos ya que pueden producir interferencias.
- Si este producto incorpora una batería recargable con base ácida, por favor recargue batería cada 3 meses si no va a usar la unidad por un tiempo prolongado. En caso contrario la batería podría dañarse.
- Solo utilice recambios originales para las reparaciones, de otro modo pueden producirse daños serios y/o radiaciones peligrosas.
- Apague el aparato antes de desconectarlo de la toma de corriente y/o de otros equipos. Desconecte todos los cables y conexiones antes de mover el aparato.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no puede dañarse cuando la gente lo pise. Compruebe el cable de alimentación antes de cada uso por si hay daños o defectos.
- El voltaje de funcionamiento es 220-240Vca/50Hz. Compruebe que la toma de corriente coincide. Si tiene que viajar, asegúrese de que el voltaje del país es el adecuado para este aparato.
- Guarde el embalaje original para poder transportar el aparato en condiciones seguras.



Esta señal advierte al usuario de la presencia de alto voltaje en el interior de la carcasa y que es de la suficiente magnitud como para producir una descarga eléctrica.



Esta señal advierte al usuario de que el manual contiene instrucciones importantes que han de leerse y seguirse al pie de la letra.

NOTA: Para asegurarse de que el aparato funcione correctamente, debe usarse en ambientes a una temperatura de entre 5°C/41°F y 35°C/95°F.



Los productos electrónicos no pueden tirarse a la basura normal. Por favor lleve este producto a un centro de reciclaje. Pregunte a la autoridad local en caso de duda. Las especificaciones son generales. Los valores actuales pueden variar de una unidad a otra. Las especificaciones pueden variar sin previo aviso.

Nunca intente reparar usted mismo este equipo. Esta manipulación anulará la garantía. No realice cambios en la unidad. Esta manipulación anulará la garantía. Esta garantía no es aplicable en caso de accidente o daños ocasionados por uso indebido del aparato o mal uso del mismo. Fenton no se hace responsable de daños personales causados por el no seguimiento de las normas e instrucciones de este manual. Esto es aplicable también a los daños de cualquier tipo.

INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE

ATENCIÓN! Inmediatamente después de recibir un dispositivo, desempaqué cuidadosamente la caja de cartón, compruebe el contenido para asegurarse de que todas las partes están presentes, y se han recibido en buenas condiciones. Notifique inmediatamente al transportista y conserve el material de embalaje para la inspección por si aparecen daños causados por el transporte o el propio envase muestra signos de mal manejo. Guarde el paquete y todos los materiales de embalaje. En el caso de que deba ser devuelto a la fábrica, es importante que el aparato sea devuelto en la caja de la fábrica y embalaje originales. Si el aparato ha estado expuesto a grandes cambios de temperatura (tras el transporte), no lo enchufe inmediatamente. La condensación de agua producida podría dañar su aparato. Deje el dispositivo apagado hasta que se haya alcanzado la temperatura ambiente.

ALIMENTACIÓN

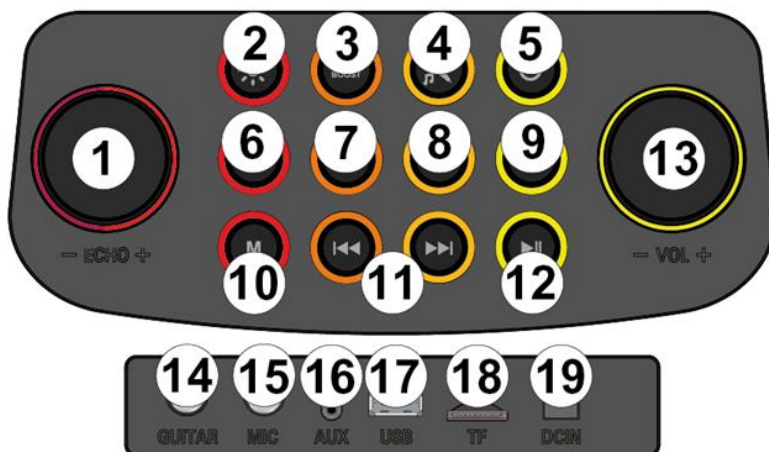
La etiqueta situada en la parte posterior/inferior del producto indica la tensión de red a la que debe conectarse. Compruebe que la tensión de red corresponde a la indicada. Cualquier otra tensión distinta de la indicada puede causar daños irreparables en el aparato. Además, el aparato debe conectarse directamente a la tensión de red y no debe utilizarse ningún regulador o fuente de alimentación regulable.



Conecte siempre el aparato a un circuito protegido (disyuntor o fusible). Asegúrese de que el aparato dispone de una toma de tierra eléctrica adecuada para evitar el riesgo de electrocución o incendio.

CONTROLES Y CONEXIONES

1. **Echo**
Gire para ajustar el nivel de eco
2. **Light**
Púlsalo para cambiar los efectos de luz.
Mantenga pulsado para desactivar los efectos de luz
3. **Efectos Sonoros**
Pulse para emitir efectos de sonido
4. **Karaoke**
Pulse para activar/desactivar el modo karaoke.
Cuando esté activado, sólo se emitirá música instrumental
Mantén pulsado para activar/desactivar la prioridad del micrófono
5. **Power**
Pulsar para encender/apagar el aparato
6. **MIC-**
Pulse para bajar el volumen del micrófono
7. **MIC+**
Pulse para subir el volumen del micrófono
8. **Guitarra-**
Pulse para bajar el volumen de la guitarra
9. **Guitarra+**
Pulse para subir el volumen de la guitarra
10. **Mode / Stereo pair**
Pulse para cambiar entre los modos (BT, AUX, USB, SD) Si no se inserta USB/TF/AUX, el botón [M] sólo permanece en modo BT
Mantenga pulsado para iniciar la función de par estéreo (enlace TWS)
11. **Anterior/Siguiente**
Pulse para reproducir la pista anterior/siguiente. Pulsación larga para rebobinar/avance rápido
12. **Reproducir/pausa**
Pulse para iniciar/reanudar o pausar la reproducción
13. **Volumen -/+**
Gírelo para ajustar el volumen principal
14. **Guitar Jack**
Jack de guitarra de 6,3 mm
15. **MIC Jack**
Jack de micrófono de 6,3 mm
16. **AUX**
Toma de entrada de línea auxiliar de 3,5 mm
17. **USB**
Inserta un disco U para reproducir MP3
18. **Micro-SD (TF)**
Inserte una tarjeta Micro SD para reproducir MP3
19. **Entrada de alimentación**
Conector para insertar el adaptador de corriente suministrado para cargar la batería o utilizar la red eléctrica para alimentar el dispositivo.



MANDO A DISTANCIA

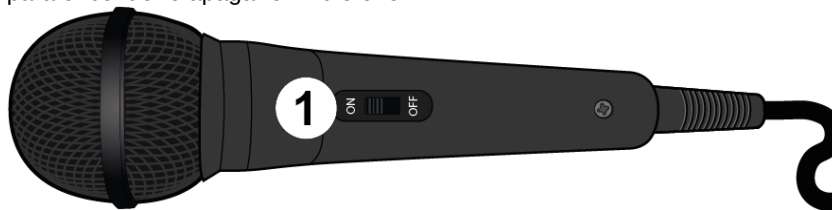
1. **REC**
Pulse para iniciar/detener la grabación
2. **LED**
Pulse para encender la luz de fiesta
Mantenga pulsado para apagar la luz de fiesta
3. **Efectos Sonoros**
Pulse para emitir efectos de sonido
4. **Repetir**
Pulse para cambiar el modo de repetición (uno/todos) en modo USB/SD/TFcard
5. **EQ**
Pulse para cambiar entre los modos de sonido interior/exterior
6. **Mode**
Pulse para cambiar entre los distintos modos. Si no se inserta USB/TF/AUX , el botón [M] sólo permanece en modo BT
7. **MIC -**
Pulse para bajar el volumen del micrófono
8. **MIC +**
Pulse para subir el volumen del micrófono
9. **Reproducir/pausa**
Pulse para iniciar/reanudar o pausar la reproducción
10. **Volume -/+**
Pulse para subir/bajar el volumen
11. **Anterior/siguiente**
Pulse para reproducir la pista anterior/siguiente
12. **Prioridad MIC**
Pulse este botón para activar o desactivar la prioridad del micrófono; la música se baja automáticamente cuando habla por el micrófono
13. **Karaoke**
Pulse para activar/desactivar el modo karaoke. Cuando esté activado, sólo se emitirá música instrumental
14. **Numpad**
Teclas numéricas



FUNCIONAMIENTO DEL MICRÓFONO CON CABLE

Inserte la clavija de 6,3 mm del cable del micrófono en la entrada de micrófono. Encienda el micrófono poniendo el interruptor de encendido en "on".

1. **Encendido/apagado**
Desliza el interruptor para encender o apagar el micrófono.



FUNCIÓN DE EMPAREJAMIENTO ENLACE/ESTÉREO (TWS)

Cuando se tienen dos sistemas de altavoces Fenton Core, es posible iniciar un enlace (emparejamiento) entre ambos. Ambos sistemas portátiles emitirán la misma señal de la función de transmisión de audio. Para configurar este emparejamiento estéreo, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Encienda ambos sistemas de altavoces Fenton Core.
2. Cambie el modo de funcionamiento a BT streaming en ambos sistemas de altavoces Fenton Core.
3. Pulse **[MODE]** en cualquiera de los altavoces para emparejarlo con otro altavoz y conectarlo. El altavoz emitirá un sonido cuando se complete la conexión.
4. Mantenga pulsado **[MODE]** para desconectar.

La distancia óptima de conexión es de unos 5 metros.

Al volver a emparejar ambos sistemas de altavoces después de apagarlos o desconectarlos, se "recordará" el emparejamiento. Al ajustar ambos sistemas de altavoces al modo de transmisión BT, se emparejarán automáticamente después de unos 5 segundos.

CONEXIÓN BT

1. Activa el BT en el dispositivo (teléfono móvil, tableta, etc.) en el que quieras reproducir la música.
2. Consulta el manual de instrucciones de dicho dispositivo
3. Pulse el botón **[MODE]** y activa la función BT
4. Seleccione "Partybox Core130" en su dispositivo BT y emparéjelo

Atención: La distancia BT es de aprox. 10 metros sin ninguna barrera.

AUX

El modo AUX IN reproduce audio de una fuente externa, como reproductores MP3.

Para evitar un volumen alto repentino, baje el volumen tanto de este dispositivo como, si se puede ajustar, del dispositivo fuente.

Para acceder al modo AUX IN, pulse **[M]** para activar AUX IN.

Ajuste el volumen de este dispositivo y, si es necesario, del dispositivo fuente de audio) según sea necesario.

DISCO USB/MICRO-SD

Para reproducir música MP3, inserta la memoria USB/Micro-SD o el disco externo en la ranura correspondiente. El dispositivo empezará a reproducir automáticamente.

Pulse **[◀◀]** o **[▶▶]** para la pista siguiente/anterior, manténgala pulsada para avanzar o retroceder rápidamente.

Pulse **[▶|◀]** para iniciar/reanudar o pausar la reproducción.

FUNCIÓN DE GRABACIÓN

Para iniciar la grabación:

1. Inserte una tarjeta USB/SD o un disco U en el dispositivo
2. Inserte un micrófono con cable o encienda el micrófono inalámbrico
3. Pulsa el botón **[REC]** para grabar

Cuando reproduzca música, pulse **[REC]** para entrar en el archivo de grabación. Puede iniciar la grabación pulsando el botón **[REC]**. Pulse de nuevo el botón **[REC]** para detener la grabación y reproducirla automáticamente. Se guardará un archivo mp3 de la grabación en su tarjeta USB/TF. Cuando reproduzcas un archivo de grabación, mantén pulsado **[REC]** durante 3 segundos para borrar la grabación. Cuando reproduzca música (no esté grabando), mantenga pulsado **[REC]** durante 3 segundos para reproducir la grabación.

NOTA:

1. Utilice una memoria USB o tarjeta Micro SD/TF con un máximo de 64gb.
2. Asegúrese de que hay una debe haber almacenado al menos un archivo mp3 en la tarjeta USB/Micro SD/TF

PRIORIDAD DE MICRÓFONO

Pulsa **[PRIO MIC]** para activar o desactivar la prioridad del micrófono; la música se baja automáticamente cuando hablas por el micrófono.

FRANÇAIS

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Fenton. Veuillez lire la présente notice avant l'utilisation afin de pouvoir en profiter pleinement.

Veuillez lire la notice avant toute utilisation. Respectez impérativement les instructions afin de continuer à bénéficier de la garantie. Prenez toutes les précautions nécessaires pour éviter tout incendie ou décharge électrique. Seul un technicien spécialisé peut effectuer les réparations. Nous vous conseillons de conserver la présente notice pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

- Avant d'utiliser l'appareil, prenez conseil auprès d'un spécialiste. Lors de la première mise sous tension, il est possible qu'une odeur soit perceptible. C'est normal, l'odeur disparaîtra peu de temps après.
- L'appareil contient des composants porteurs de tension. N'OUVREZ JAMAIS le boîtier.
- Ne placez pas des objets métalliques ou du liquide sur l'appareil, cela pourrait causer des décharges électriques et dysfonctionnements..
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, par exemple radiateur. Ne positionnez pas l'appareil sur une surface vibrante. N'obtenez pas les ouïes de ventilation.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation en continu.
- Faites attention au cordon secteur, il ne doit pas être endommagé.
- Lorsque vous débranchez l'appareil de la prise secteur, tenez-le par la prise, ne tirez jamais sur le cordon.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Seul un technicien spécialisé peut remplacer la fiche secteur et / ou le cordon secteur.
- Si l'appareil est endommagé et donc les éléments internes sont visibles, ne branchez pas l'appareil, NE L'ALLUMEZ PAS. Contactez votre revendeur. NE BRANCHEZ PAS l'appareil à un rhéostat ou un dimmer.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Seul un technicien habilité et spécialisé peut effectuer les réparations
- Branchez l'appareil à une prise secteur 220-240 Vac/50 Hz avec terre, avec un fusible 10-16 A.
- Pendant un orage ou en cas de non utilisation prolongée de l'appareil, débranchez l'appareil du secteur.
- En cas de non utilisation prolongée de l'appareil, de la condensation peut être créée. Avant de l'allumer, laissez l'appareil atteindre la température ambiante. Ne l'utilisez jamais dans des pièces humides ou en extérieur.
- Afin d'éviter tout accident en entreprise, vous devez respecter les conseils et instructions.
- N'allumez pas et n'éteignez pas l'appareil de manière répétée. Cela réduit sa durée de vie.
- Conservez l'appareil hors de la portée des enfants. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance.
- N'utilisez pas d'aérosols pour nettoyer les interrupteurs. Les résidus créent des dépôts et de la graisse. En cas de dysfonctionnement, demandez conseil à un spécialiste.
- Ne forcez pas les réglages.
- L'appareil contient un haut-parleur pouvant engendrer des champs magnétiques. Tenez cet appareil à 60 cm au moins d'un téléviseur ou ordinateur.
- Si le produit comprend un accumulateur intégré plomb-acide, rechargez l'accumulateur tous les 3 mois en cas de non utilisation prolongée de l'appareil. Sinon, l'accumulateur pourrait être endommagé de manière permanente.
- Si l'accumulateur est endommagé, remplacez-le par un accumulateur de même type et déposez l'ancien accumulateur dans un container de recyclage adapté.
- Si l'appareil est tombé, faites-le toujours vérifier par un technicien avant de le rallumer.
- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de produits chimiques qui abîment le revêtement, utilisez uniquement un tissu sec.
- Tenez toujours l'appareil éloigné de tout équipement électrique pouvant causer des interférences.
- Pour toute réparation, il faut impérativement utiliser des pièces d'origine, sinon il y a risque de dommages graves et / ou de radiations dangereuses.
- Eteignez toujours l'appareil avant de le débrancher du secteur et de tout autre appareil. Débranchez tous les cordons avant de déplacer l'appareil.
- Assurez-vous que le cordon secteur n'est pas abîmé si des personnes viennent à marcher dessus. Avant toute utilisation, vérifiez son état.
- La tension d'alimentation est de 220-240Vac/50 Hz. Vérifiez la compatibilité. Si vous voyagez, vérifiez que la tension d'alimentation du pays est compatible avec l'appareil.
- Conservez l'emballage d'origine pour pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur les tensions élevées présentes dans le boîtier de l'appareil, pouvant engendrer une décharge électrique.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes détaillées dans la notice, elles doivent être lues et respectées.

Cet appareil porte le symbole CE. Il est interdit d'effectuer toute modification sur l'appareil. La certification CE et la garantie deviendraient caduques !

NOTE: Pour un fonctionnement normal de l'appareil, il doit être utilisé en intérieur avec une plage de température maximale autorisée entre 5°C/41°F et 35°C/95°F.



Ne jetez pas les produits électriques dans la poubelle domestique. Déposez-les dans une décharge. Demandez conseil aux autorisés ou à votre revendeur. Données techniques réservées. Les valeurs actuelles peuvent varier d'un produit à l'autre. Tout droit de modification réservé sans notification préalable

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Vous perdriez tout droit à la garantie. Ne faites aucune modification sur l'appareil. Vous perdriez tout droit à la garantie. La garantie deviendrait également caduque en cas d'accidents ou dommages causés par une utilisation inappropriée de l'appareil ou un non respect des consignes présentes dans cette notice. Fenton ne pourrait être tenu responsable en cas de dommages matériels ou corporels causés par un non respect des consignes de sécurité et avertissements. Cela est également valable pour tous les dommages quelle que soit la forme.

DÉBALLAGE

ATTENTION ! Immédiatement après réception, vérifiez le contenu du carton et assurez-vous que tous les éléments sont bien présents et en bon état. Si besoin, faites les réserves nécessaires si le matériel ou les cartons sont endommagés. Si l'appareil doit être retourné, faites-le dans l'emballage d'origine. Si l'appareil a été exposé à des fluctuations importantes de températures (par exemple après le transport), ne l'allumez pas immédiatement. De la condensation peut survenir. Laissez l'appareil éteint le temps qu'il atteigne la température ambiante.

ALIMENTATION

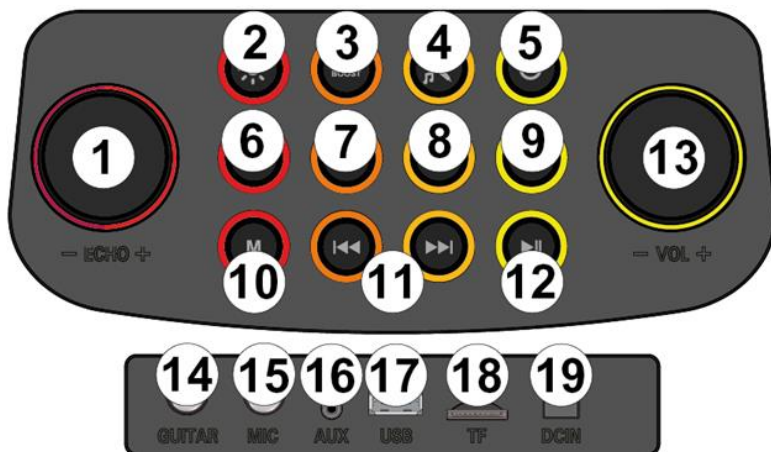
L'étiquette située à l'arrière/sous le produit indique la tension secteur à laquelle il doit être raccordé. Vérifiez que la tension du réseau correspond à celle-ci. Toute autre tension que celle indiquée peut endommager irrémédiablement l'appareil. L'appareil doit également être raccordé directement à la tension du réseau et aucun variateur ou alimentation réglable ne peut être utilisé.



L'appareil doit toujours être raccordé à un circuit protégé (disjoncteur ou fusible). Assurez-vous que l'appareil dispose d'une mise à la terre électrique appropriée afin d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie.

COMMANDES ET CONNEXIONS

1. **Écho**
Tourner pour régler le niveau de l'écho
2. **Lumière**
Appuyer pour allumer la lumière de la fête.
Appuyer et maintenir enfoncé pour éteindre la lumière de la fête
3. **Effets sonores**
Appuyer pour émettre des effets sonores
4. **Karaoké**
Appuyez sur cette touche pour activer/désactiver le mode karaoké. Lorsqu'il est activé, seule la musique instrumentale est émise
Appuyer et maintenir pour activer/désactiver la priorité au micro
5. **Marche/arrêt**
Appuyez sur cette touche pour allumer/éteindre l'appareil
6. **MIC-**
Appuyez sur cette touche pour diminuer le volume du microphone
7. **MIC+**
Appuyez sur cette touche pour augmenter le volume du microphone
8. **Guitare-**
Appuyer pour diminuer le volume de la guitare
9. **Guitare+**
Appuyez sur cette touche pour augmenter le volume de la guitare
10. **Mode / Stereo pair**
Appuyez sur cette touche pour passer d'un mode à l'autre (BT, AUX, USB, SD). En l'absence d'insertion USB/TF/AUX, le bouton [M] reste uniquement en mode BT
Maintenir cette touche enfoncée pour lancer la fonction de couplage stéréo (TWS link)
11. **Précédent/Suivant**
Appuyez sur cette touche pour lire la piste précédente/suivante. Appuyez longuement pour rembobiner/avancer rapidement
12. **Lecture/Pause**
Appuyez sur cette touche pour démarrer/reprendre ou mettre en pause la lecture
13. **Volume +/-**
Tourner pour régler le volume principal
14. **Guitar Jack**
Prise guitare de 6,3 mm
15. **MIC Jack**
Prise microphone 6,3 mm
16. **AUX**
Prise d'entrée ligne auxiliaire 3,5 mm
17. **USB**
Insérer un disque U pour la lecture de MP3
18. **Micro-SD (TF)**
Insérer une carte Micro SD pour la lecture de MP3
19. **Entrée d'alimentation**
Connecteur permettant d'insérer l'adaptateur d'alimentation fourni pour charger la batterie ou pour alimenter l'appareil par le réseau électrique



TÉLÉCOMMANDE

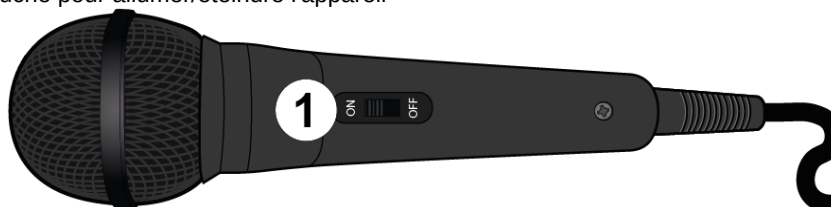
1. **REC**
Appuyer sur pour démarrer/arrêter l'enregistrement
2. **LED**
Appuyer pour allumer la lumière de la fête
Maintenir la touche enfoncée pour éteindre la lumière de la fête
3. **Effets sonores**
Appuyer sur pour émettre des effets sonores
4. **Répéter**
Appuyez sur cette touche pour modifier le mode de répétition (un/tous) en mode USB/SD/TFcard
5. **EQ**
Appuyez sur cette touche pour basculer entre les modes sonores intérieur/extérieur
6. **Mode**
Appuyez sur cette touche pour passer d'un mode à l'autre. En l'absence d'insertion USB/TF/AUX, le bouton [M] reste uniquement en mode BT
7. **MIC -**
Appuyer sur cette touche pour diminuer le volume du microphone
8. **MIC +**
Appuyer pour augmenter le volume du microphone
9. **Lecture/pause**
Appuyez sur cette touche pour démarrer/reprendre ou interrompre la lecture
10. **Volume -/+**
Appuyer pour augmenter/diminuer le volume
11. **Précédent/suivant**
Appuyer pour lire la piste précédente/suivante
12. **Priorité MIC**
Maintenez cette touche enfoncée pour activer ou désactiver la priorité au microphone ; la musique est automatiquement réduite lorsque vous parlez dans le microphone
13. **Karaoke**
Appuyer sur ce bouton pour activer/désactiver le mode karaoké. Lorsqu'il est activé, seule la musique instrumentale est émise
14. **Numpad**
Touches numériques



FONCTIONNEMENT DU MICROPHONE FILAIRE

Insérez la prise de 6,3 mm du câble du microphone dans l'entrée du microphone. Mettez le microphone sous tension en plaçant l'interrupteur d'alimentation sur "on".

1. **Marche/arrêt**
Appuyez sur cette touche pour allumer/éteindre l'appareil



FONCTION D'APPAIRAGE LINK/STEREO (TWS)

Si vous avez deux systèmes d'enceintes Fenton Core, il est possible d'initier un lien (appairage) entre les deux. Les deux systèmes portables émettront le même signal à partir de la fonction de streaming audio. Pour mettre en place ce couplage stéréo, veuillez suivre les étapes suivantes :

1. Mettez les deux systèmes de haut-parleurs Fenton Core sous tension
2. Changez le mode de fonctionnement en BT streaming sur les deux systèmes de haut-parleurs Fenton Core
3. Appuyez sur [MODE] sur n'importe quel haut-parleur pour l'associer à un autre haut-parleur et le connecter. Le haut-parleur émet un son lorsque la connexion est terminée
4. Appuyez sur [MODE] et maintenez-le enfoncé pour vous déconnecter

La distance optimale de connexion est d'environ 5 mètres.

Lors d'un nouveau jumelage après l'arrêt ou la mise hors tension des deux systèmes de haut-parleurs, le jumelage sera "méorisé". Lorsque les deux systèmes de haut-parleurs sont réglés sur le mode de diffusion BT, ils s'appairent automatiquement après environ 5 secondes.

CONNEXION BT

1. Activez la connexion BT sur l'appareil (téléphone portable, tablette, etc.) sur lequel vous souhaitez écouter de la musique.
2. Consultez le mode d'emploi de cet appareil
3. Appuyez sur la touche [MODE] et activez la fonction BT
4. Sélectionnez "Partybox Core130" sur votre appareil BT et procédez à l'appairage
Attention : La distance BT est d'environ 10 mètres sans obstacle

AUX

Le mode AUX IN permet de lire le son d'une source externe telle qu'un lecteur MP3.

Pour éviter un volume trop élevé, baissez le volume de cet appareil et, s'il est réglable, de l'appareil source.

Pour passer en mode AUX IN, appuyez sur **[MODE]** pour activer AUX IN.

Réglez le volume de cet appareil (et, si nécessaire, de l'appareil source audio) en fonction des besoins.

USB/MICRO-SD/ DISQUE

Pour lire de la musique MP3, insérez la clé USB/Micro-SD ou le disque externe dans l'emplacement approprié. L'appareil commence à jouer automatiquement.

Appuyez sur **[◀◀]** ou **[▶▶]** pour la piste suivante/précédente, maintenez la touche enfoncée pour avancer ou reculer rapidement.

Appuyez sur **[▶|]** pour démarrer/reprendre ou interrompre la lecture.

FONCTION D'ENREGISTREMENT

Pour démarrer l'enregistrement :

1. Insérez une carte USB/SD ou un disque U dans l'appareil.
2. Insérez un microphone filaire ou activez le microphone sans fil.
3. Appuyez sur la touche **[REC]** pour enregistrer.

Lorsque vous écoutez de la musique, appuyez sur **[REC]** pour accéder au fichier d'enregistrement. Vous pouvez démarrer l'enregistrement en appuyant sur le bouton **[REC]**. Appuyez à nouveau sur la touche **[REC]** pour arrêter l'enregistrement et le lire automatiquement. Un fichier mp3 de l'enregistrement sera sauvegardé sur votre disque USB/carte TF. Lors de la lecture d'un fichier d'enregistrement, maintenez la touche **[REC]** enfoncée pendant 3 secondes pour supprimer l'enregistrement. Lors de la lecture de musique (sans enregistrement), appuyez sur **[REC]** pendant 3 secondes pour lire l'enregistrement.

NOTE:

1. Utilisez une clé USB ou une Micro SD/TF carte tf d'une capacité maximale de 64 Go.
2. Assurez-vous que la carte USB/Micro SD/TF contient au moins un fichier mp3.

PRIORITÉ AU MICROPHONE

Appuyez sur **[MIC PRIO]** pour activer ou désactiver la priorité au microphone ; la musique est automatiquement réduite lorsque vous parlez dans le microphone.

POLSKI

Gratulujemy zakupu urządzenia marki Fenton. Proszę o przeczytanie instrukcji przed użyciem urządzenia, aby jak najlepiej móc wykorzystać jego możliwości.

Przeczytaj tę instrukcję przed pierwszym użyciem urządzenia. Postępuj zgodnie z instrukcją, aby nie utracić gwarancji. Zwróć uwagę na wszystkie ostrzeżenia, aby uniknąć pożaru lub/oraz porażenia prądem. Naprawy mogą być przeprowadzane jedynie przez autoryzowany serwis. Zatrzymaj tę instrukcję na wypadek potrzeby w przyszłości.

- Przed użyciem skonsultuj się ze specjalistą. Podczas pierwszego użycia urządzenie może wydzielić specyficzny zapach. To zupełnie normalne, zniknie po chwili.
- Urządzenie posiada podzespoły przewodzące prąd. Nie otwieraj obudowy urządzenia.
- Nie umieszczaj metalowych obiektów ani płynów w urządzeniu. Może to spowodować porażenie prądem lub uszkodzenie sprzętu.
- Nie umieszczaj w pobliżu takich źródeł ciepła jak grzejnik itd. Nie umieszczaj urządzenia na wibrującej powierzchni. Nie zasłaniaj kanałów wentylacyjnych.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do ciągłej pracy.
- Pamiętaj, aby nie uszkodzić przewodu zasilającego. Uszkodzony przewód zasilający może spowodować porażenie prądem lub uszkodzenie sprzętu.
- Podczas wyjmowania wtyczki z gniazdka zawsze ciągnij za wtyczkę, nie za kabel.
- Nie wtykaj kabla mając mokre dłonie.
- Jeśli wtyczka lub/oraz kabel zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przez wykwalifikowaną osobę.
- Jeśli urządzenie jest uszkodzone na tyle, że widoczne są części wewnętrzne, nie podłączaj sprzętu do gniazdka, ani go nie uruchamiaj. Skontaktuj się z dystrybutorem. Nie podłączaj urządzenia do opornika bądź dimmera.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych ani na wilgoć.
- Sprzęt może być naprawiany tylko w autoryzowanym serwisie.
- Podłączaj urządzenie do uziemionego źródła zasilania (220-240Vac/50Hz) z bezpiecznikiem 10-16A.
- Podczas burzy lub w sytuacjach, gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, odłącz je od gniazdka. Zasada brzmi: odłącz sprzęt od gniazdka, gdy go nie używasz.
- Jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas, może wystąpić kondensacja. Pozwól na to, aby sprzęt osiągnął temperaturę pokojową. Nigdy nie używaj w wilgotnych pomieszczeniach, bądź na zewnątrz.
- Podczas użytkowania znacznie wzrasta temperatura obudowy. Nie dotykaj jej w czasie pracy, bądź natychmiast po wyłączeniu urządzenia.
- Aby uniknąć wypadków w pracy, wykonuj polecenia zawarte w tej instrukcji.
- Zabezpiecz urządzenie dodatkowym łańcuchem bezpieczeństwa. Używaj wysokiej jakości haków. Upewnij się, że nikt nie stoi w pobliżu okolicy montażu. Montuj sprzęt w odległości co najmniej 50cm od materiałów łatwopalnych i zachowuj co najmniej 1m wolnej przestrzeni z każdej strony, aby zapewnić odpowiednie chłodzenie
- Urządzenie posiada diody LED wysokiej mocy. Nie patrz bezpośrednio na diody, aby nie uszkodzić wzroku.
- Nie włączaj i wyłączaj urządzenia co chwilę. Skraca to jego żywotność.
- Trzymaj z dala od dzieci. Nie zostawiaj sprzętu bez opieki.
- Nie używaj spray'ów do czyszczenia przełączników. To powoduje osiadanie się kurzu oraz tłuszczu. W przypadku usterki zasięgnij rady u specjalisty. Obsługuj urządzenie mając czyste ręce.
- Nie naciskaj przycisków z zbyt dużą siłą.
- Jeśli urządzenie upadnie, przed kolejnym włączeniem zawsze musi być sprawdzone przez wykwalifikowanego technika.
- Nie używaj chemikaliów do czyszczenia obudowy. Niszczą one lakier. Dokonuj czyszczenia za pomocą suchej szmatki.
- Trzymaj z dala od innej elektroniki, która może spowodować zakłócenia.
- Urządzenie posiada wbudowany akumulator kwasowo-ołowiowy. Pamiętaj, aby wykonać cykl rozładowania/naładowania co 3 miesiące, jeśli nie zamierzasz go używać przez dłuższy czas. W innym przypadku akumulator może ulec uszkodzeniu.
- Podczas serwisu używaj tylko oryginalnych części. W innym przypadku może nastąpić poważne uszkodzenie sprzętu, lub niebezpieczne promieniowanie.
- Wyłącz urządzenie przed wyciągnięciem kabla zasilającego. Odłącz wszystkie kable przed przenoszeniem sprzętu.
- Upewnij się, że nikt nie uszkodzi kabla zasilającego. Sprawdź przed każdym użyciem, czy kabel zasilający nie nosi znamion uszkodzenia.
- Urządzenie może pracować przy napięciu 220-240Vac/50Hz. Jeśli podróżujesz ze sprzętem, sprawdź, czy możesz je bezpiecznie podłączyć do prądu.
- Zachowaj oryginalny karton, aby móc transportować urządzenie w bezpiecznych warunkach.



Ten znak zwraca uwagę użytkownika na wysokie napięcie, które jest obecne w środku obudowy urządzenia. Napięcie jest wystarczające, aby porazić użytkownika.



Ten znak zwraca uwagę użytkownika do ważnych informacji, które znajdują się w instrukcji. Informacje te powinny być przeczytane oraz uwzględnione w codziennym użytkowaniu

Urządzenie posiada certyfikat CE. **Nie wolno** wprowadzać żadnych zmian w urządzeniu. Każda modyfikacja sprzętu spowoduje utratę certyfikatu CE oraz gwarancji!

UWAGA: Urządzenie może funkcjonować w pomieszczeniach o temperaturze pomiędzy 5°C/41°F oraz 35°C/95°F.



WAŻNA INFORMACJA: Urządzenia elektryczne muszą być składowane w miejscach do tego przeznaczonych. Sprawdź, gdzie w Twojej okolicy znajduje się najbliższe centrum recyklingu. Specyfikacja techniczna poszczególnych urządzeń może się nieznacznie różnić. Specyfikacja może ulec zmian bez powiadomień.

Nie próbuj dokonywać żadnych napraw samodzielnie, to spowoduje unieważnienie gwarancji. Gwarancja nie dotyczy uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem sprzętu, niezgodnie z instrukcją. Fenton nie jest odpowiedzialny za uszczerbek na zdrowiu oraz kontuzje spowodowane niestosowaniem się do zaleceń bezpieczeństwa. Dotyczy to wszelakich uszkodzeń.

INSTRUKCJA ROZPAKOWYWANIA

OSTRZEŻENIE! Natychmiast po odbiorze urządzenia, ostrożnie otwórz karton ochronny, oraz sprawdź zawartość i stan techniczny przedmiotu. Niezwłocznie powiadom kuriera oraz zachowaj opakowanie zewnętrzne do kontroli, jeśli jakkolwiek element zawartości wygląda na zniszczony w transporcie lub nosi objawy złego traktowania paczki. W takim wypadku należy niezwłocznie odesłać sprzęt do producenta. Sprzęt należy wysłać w oryginalnym opakowaniu. Jeśli urządzenie było wystawione na działanie niskich temperatur (np. podczas transportu), nie uruchamiaj go od razu. Powstające zjawisko kondensacji wody może uszkodzić urządzenie. Pozostaw urządzenie wyłączone, dopóki nie osiągnie temperatury pokojowej.

ZASILANIE

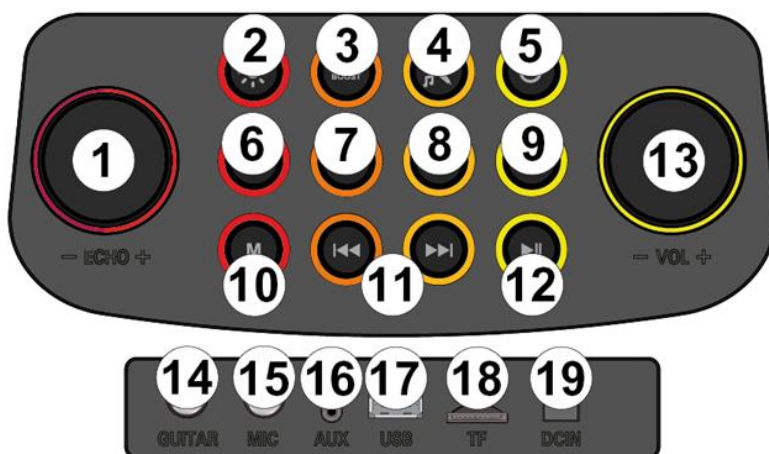
Etykieta z tyłu/pod spodem produktu wskazuje napięcie sieciowe, do którego należy go podłączyć. Należy sprawdzić, czy napięcie sieciowe odpowiada temu napięciu. Każde inne napięcie niż wskazane może spowodować nieodwracalne uszkodzenie urządzenia. Urządzenie musi być również podłączone bezpośrednio do napięcia sieciowego i nie można używać ściemniacza ani regulowanego zasilacza.



Urządzenie należy zawsze podłączać do zabezpieczonego obwodu (wyłącznik automatyczny lub bezpiecznik). Należy upewnić się, że urządzenie posiada odpowiednie uziemienie elektryczne, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem lub pożaru.

ELEMENTY STERUJĄCE I POŁĄCZENIA

- 1. Echo**
Obróć, aby dostosować poziom echa
- 2. Światło**
Naciśnij, aby włączyć podświetlenie imprezy.
Naciśnij i przytrzymaj, aby wyłączyć podświetlenie
- 3. Efekty dźwiękowe**
Naciśnij, aby włączyć efekty dźwiękowe
- 4. Karaoke**
Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć tryb karaoke.
Gdy tryb jest włączony, wyświetlana jest tylko muzyka instrumentalna
Naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć/wyłączyć priorytet mikrofonu
- 5. Zasilanie**
Naciśnij, aby włączyć/wyłączyć urządzenie
- 6. MIC-**
Naciśnij, aby zmniejszyć głośność mikrofonu
- 7. MIC+**
Naciśnij, aby zwiększyć głośność mikrofonu
- 8. Gitara-**
Naciśnij, aby zmniejszyć głośność gitary
- 9. Gitara+**
Naciśnij, aby zwiększyć głośność gitary
- 10. Tryb / Para stereo**
Naciśnij, aby przełączać między trybami (BT, AUX, USB, SD) Jeśli nie włożono USB/TF/AUX, przycisk [M] pozostaje tylko w trybie BT
Naciśnij i przytrzymaj, aby uruchomić funkcję pary stereo (TWS link)
- 11. Poprzedni/Następny**
Naciśnij, aby odtworzyć poprzedni/następny utwór. Długie naciśnięcie, aby przewinąć do przodu/do tyłu
- 12. Odtwarzanie/Pauza**
Naciśnij, aby rozpocząć/wznówić lub wstrzymać odtwarzanie
- 13. Głośność -/+**
Obróć, aby zwiększyć/zmniejszyć głośność
- 14. Gniazdo Gitary**
Gniazdo gitarowe 6,3 mm
- 15. Gniazdo MIC**
Gniazdo mikrofonowe 6,3 mm
- 16. AUX**
Pomocnicze gniazdo wejścia liniowego 3,5 mm
- 17. USB**
Włóż dysk U do odtwarzania plików MP3
- 18. Micro-SD (TF)**
Włóż kartę Micro SD do odtwarzania plików MP3
- 19. Wejście Zasilania**
Złącze umożliwiające podłączenie dostarczonego zasilacza w celu naładowania akumulatora lub zasilania urządzenia z sieci



ZDALNE STEROWANIE

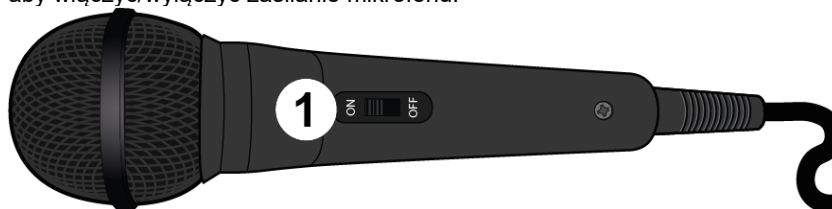
1. **REC**
Naciśnij, aby rozpocząć/zatrzymać nagrywanie
2. **LED**
Naciśnij, aby włączyć podświetlenie imprezy
Naciśnij i przytrzymaj, aby wyłączyć podświetlenie imprezy
3. **Efekty Dźwiękowe**
Naciśnij, aby emitować efekty dźwiękowe
4. **Powtórz**
Naciśnij, aby zmienić tryb powtarzania (włączony/wszystkie) w trybie USB/SD/TFcard
5. **EQ**
Naciśnij, aby przełączać między trybami dźwięku wewnętrznego/zewnętrznego
6. **Mode**
Naciśnij, aby przełączać między różnymi trybami. Jeśli nie włożono USB/TF/AUX, przycisk [M] pozostaje tylko w trybie BT
7. **MIC -**
Naciśnij, aby zmniejszyć głośność mikrofonu
8. **MIC +**
Naciśnij, aby zwiększyć głośność mikrofonu
9. **Odtwarzanie/pauza**
Naciśnij, aby rozpocząć/wznović lub wstrzymać odtwarzanie
10. **Volume -/+**
Naciśnij, aby zwiększyć/zmniejszyć głośność
11. **Poprzedni/następny**
Naciśnij, aby odtworzyć poprzedni/następny utwór
12. **Priorytet MIC**
Naciśnij ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć priorytet mikrofonu; muzyka jest automatycznie ściszana podczas mówienia przez mikrofon
13. **Karaoke**
Naciśnij, aby włączyć/wyłączyć tryb karaoke. Po włączeniu emitowana będzie tylko muzyka instrumentalna
14. **Numpad**
Klawisze numeryczne



OBŚŁUGA MIKROFONU PRZEWODOWEGO

Podłącz wtyczkę jack 6,3 mm kabla mikrofonowego do wejścia mikrofonowego. Włącz mikrofon, ustawiając przełącznik zasilania w pozycji "on".

1. **Power**
Przesuń przełącznik, aby włączyć/wyłączyć zasilanie mikrofonu.



FUNKCJA PAROWANIA LINK/STEREO (TWS)

W przypadku posiadania dwóch systemów głośników Fenton Core możliwe jest zainicjowanie połączenia (parowania) między nimi. Oba systemy przenośne będą emitować ten sam sygnał z funkcji strumieniowego przesyłania dźwięku. Aby skonfigurować parowanie stereo, należy wykonać poniższe czynności:

1. Włącz zasilanie obu systemów głośników Fenton Core.
2. Zmień tryb pracy na przesyłanie strumieniowe BT w obu systemach głośników Fenton Core.
3. Naciśnij przycisk [MODE] na dowolnym głośniku, aby sparować go z innym głośnikiem w celu połączenia. Głośnik wyda dźwięk po zakończeniu połączenia.
4. Naciśnij i przytrzymaj [MODE], aby rozłączyć.

Optymalna odległość połączenia wynosi około 5 metrów.

Podczas ponownego parowania po wyłączeniu lub wyłączeniu zasilania obu systemów głośników parowanie zostanie "zapamiętane". Po ustawieniu obu systemów głośników w trybie strumieniowania BT, zostaną one automatycznie sparowane po około 5 sekundach.

POŁĄCZENIE BT

1. Aktywuj BT na urządzeniu (telefonie komórkowym, tablecie itp.), z którego chcesz odtwarzać muzykę.
2. Zapoznaj się z instrukcją obsługi tego urządzenia.
3. Naciśnij przycisk [MODE] i aktywuj funkcję BT.
4. Wybierz "Partybox Core130" na urządzeniu BT i sparuj.

Uwaga: Odległość BT wynosi około 10 metrów bez żadnych barier.

AUX

Tryb AUX IN odtwarza dźwięk z zewnętrznego źródła, takiego jak odtwarzacz MP3.

Aby uniknąć nagłego zwiększenia głośności, należy zmniejszyć głośność zarówno na tym urządzeniu, jak i na urządzeniu źródłowym, jeśli jest ono regulowane.

Aby włączyć tryb AUX IN, naciśnij przycisk **[MODE]**.

Dostosuj głośność tego urządzenia i, jeśli to konieczne, urządzenia źródłowego audio) zgodnie z wymaganiami.

USB/MICRO-SD(TF)/U DISK

Aby odtwarzać muzykę MP3, włóż pamięć USB/Micro-SD lub dysk zewnętrzny do odpowiedniego gniazda. Urządzenie rozpocznie odtwarzanie automatycznie.

Naciśnij **[◀◀]** lub **[▶▶]**, aby przejść do następnego/poprzedniego utworu, naciśnij i przytrzymaj, aby przewinąć do przodu lub do tyłu.

Naciśnij przycisk **[▶||]**, aby rozpocząć/wznović lub wstrzymać odtwarzanie.

FUNKCJA NAGRYWANIA

Aby rozpocząć nagrywanie:

1. Włóż kartę USB/SD lub dysk U do urządzenia.
2. Włóż mikrofon przewodowy lub włącz mikrofon bezprzewodowy.
3. Naciśnij przycisk **[REC]**, aby nagrywać.

Podczas odtwarzania muzyki naciśnij przycisk **[REC]**, aby wejść do pliku nagrania. Nagrywanie można rozpocząć, naciskając przycisk **[REC]**. Naciśnij ponownie przycisk **[REC]**, aby zatrzymać nagrywanie i automatycznie odtworzyć nagranie. Plik mp3 nagrania zostanie zapisany na dysku USB/karty TF. Podczas odtwarzania pliku nagrania, naciśnij i przytrzymaj przycisk **[REC]** przez 3 sekundy, aby usunąć nagranie. Podczas odtwarzania muzyki (bez nagrywania), naciśnij i przytrzymaj przycisk **[REC]** przez 3 sekundy, aby odtworzyć nagranie.

UWAGA:

1. Użyj pendrive'a lub karty tf o maksymalnej pojemności 64 GB.
2. Upewnij się, że na karcie usb/tf znajduje się co najmniej jeden plik mp3.

PRIORYTET MIKROFONU

Naciśnij przycisk **[MIC PRIO]**, aby włączyć lub wyłączyć priorytet mikrofonu; muzyka jest automatycznie ściszana podczas mówienia przez mikrofon.

Gratulujeme ke koupi tohoto produktu Fenton. Před použitím výrobku si pečlivě přečtete tento návod, abyste mohli plně využívat všechny jeho funkce.

Před použitím přístroje si přečtete tuto příručku. Postupujte podle pokynů, aby nedošlo ke zneplatnění záruky. Přijměte veškerá preventivní opatření, abyste zabránili požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Opravy smí provádět pouze kvalifikovaný technik, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem. Návod si uschovejte pro budoucí použití.

- Před použitím přístroje se poraďte s prodávajícím. Při prvním zapnutí jednotky může dojít k zápachu. To je normální a po chvíli to zmizí.
- Přístroj obsahuje části pod napětím. Proto neotvírejte jeho kryt.
- Neumísťujte do přístroje kovové předměty a nelijte na ni tekutiny. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem a poruše.
- Neumísťujte jednotku do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory apod.
- Neumísťujte jednotku na vibrující povrch. Nezakrývejte ventilační otvory.
- Jednotka není vhodná pro trvalé používání.
- S napájecím kabelem buďte opatrní a nepoškoďte jej. Vadný nebo poškozený napájecí kabel může způsobit úraz elektrickým proudem, nebo poruchu.
- Při odpojování zařízení od zásuvky vždy tahejte za zástrčku, nikdy ne za kabel.
- Nezapojujte a neodpojujte přístroj mokřima rukama.
- Pokud je poškozena zástrčka a / nebo napájecí kabel, musí být opraveny kvalifikovaným technikem.
- Pokud je jednotka poškozena do takové míry, že jsou vidět vnitřní části, NEZAPOJUJTE jednotku do zásuvky ani ji NEZAPÍNEJTE. Kontaktujte svého prodejce. NEPŘIPOJUJTE jednotku k reostatu nebo stmívači.
- Aby nedošlo k požáru, nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte jednotku dešti a vlhkosti.
- Všechny opravy musí provádět pouze kvalifikovaný technik.
- Připojte přístroj k uzemněné síťové zásuvce (220 - 240 V, střídavý / 50 Hz) chráněné pojistkou 10 - 16 A.
- Během bouřky nebo pokud nebudete jednotku delší dobu používat, odpojte ji od elektrické sítě. Pokud zařízení nepoužíváte, odpojte jej od elektrické sítě.
- Pokud jednotku nebudete delší dobu používat, může dojít ke kondenzaci vlhkosti. Než přístroj zapnete, nechejte jej dosáhnout pokojovou teplotu. Nikdy nepoužívejte jednotku ve vlhkých místnostech nebo venku.
- Abyste předešli nehodám na veřejnosti, musíte postupovat podle příslušných pokynů a instrukcí.
- Zařízení opakovaně nezapínejte a nevypínejte. Tím se zkracuje jeho životnost.
- Uchovávejte jednotku mimo dosah dětí. Nenechávejte jednotku bez dozoru.
- K čištění spínačů nepoužívejte čisticí spreje. Zbytky těchto sprejů způsobují, že se na spínačích usazuje prach a mastnota. V případě poruchy vždy vyhledejte radu od odborníka.
- Na ovládací prvky netlačte silou.
- Tato jednotka má uvnitř reproduktor, který může způsobit magnetické pole. Udržujte proto toto zařízení ve vzdálenosti alespoň 60 cm od počítače nebo televize.
- Pokud má tato jednotka vestavěnou dobíjecí baterii, tak ji dobijte alespoň 1x za 3 měsíce. Jinak může dojít k poškození baterie.
- Pokud je baterie poškozená, vyměňte ji za baterii se stejnými specifikacemi. Poškozenou baterii zlikvidujte ekologicky.
- Pokud Vám přístroj upadnul, nechte ho před opětovným zapnutím zkontrolovat kvalifikovaným technikem.
- K čištění jednotky nepoužívejte chemikálie. Poškozuji lak. Jednotku čistěte pouze suchým hadříkem.
- Uchovávejte mimo dosah elektronických zařízení, která mohou způsobovat rušení.
- K opravám používejte pouze originální náhradní díly, jinak může dojít k vážnému poškození nebo nebezpečnému záření.
- Před odpojením od sítě nebo od jiného zařízení přístroj vypněte. Před přemísťováním přístroje odpojte všechny napájecí i jiné kabely.
- Zajistěte, aby nemohlo dojít k poškození síťového kabelu, když po něm lidé kráčí. Před každým použitím zkontrolujte přívodní kabel, zda není poškozený nebo vadný!
- Síťové napětí je 220 – 240 V, AC / 50Hz. Zkontrolujte, zda se napětí v zásuvce shoduje. Pokud cestujete, zkontrolujte, zda je v dané zemi pro tuto jednotku vhodné síťové napětí.
- Uschovejte originální obalový materiál, abyste mohli jednotku v případě potřeby přepravit v bezpečných podmínkách.



Tento znak upozorňuje uživatele na vysokému napětí, které je uvnitř přístroje a které je dostatečně velké, aby způsobilo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Tento znak upozorňuje uživatele na důležité pokyny obsažené v této příručce, kterou by si měl před používáním přečíst a dodržovat.

Jednotka má certifikát CE. Na jednotce je zakázáno provádět jakékoli změny. Certifikát CE by tím pozbyl platnost a zboží by přišlo o záruku!

POZNÁMKA: Aby bylo zajištěno, že jednotka bude fungovat normálně, musí být používána v místnostech s teplotou mezi 5 °C a 35 °C.



Elektrické výrobky se nesmí ukládat do domácího odpadu. Přineste je, prosím, do recyklačního centra. Zeptejte se místních úřadů nebo prodejce na postup. Specifikace jsou typické. Skutečné hodnoty se mohou z jedné jednotky na druhou mírně změnit. Specifikace lze změnit bez předchozího upozornění.

Nepokoušejte se sami provádět žádné opravy. To by zneplatnilo vaši záruku. Na jednotce neprovádějte žádné změny. Tím by také zanikla vaše záruka. Záruka se nevztahuje na nehody nebo škody způsobené nevhodným použitím nebo nerespektováním varování obsažených v této příručce. Fenton nemůže nést odpovědnost za zranění osob způsobená nerespektováním bezpečnostních doporučení a varování. To platí také pro všechny škody v jakékoli formě.

POKYNY PO VYBALENÍ

POZOR! Po obdržení krabice ji pečlivě vybalte. Zkontrolujte obsah a ujistěte se, že jsou všechny díly přítomny a byly doručeny v dobrém stavu. Pokud se některé díly zdají být poškozené při přepravě nebo samotný obal vykazuje známky špatného zacházení, neprodleně to oznamte odesílateli a ponechte si obalový materiál. Balení a veškerý obalový materiál uschovejte. Pokud je nutné výrobek vrátit, je důležité, aby byl výrobek vrácen v původní krabici a obalu od výrobce. Pokud byl přístroj vystaven prudkému kolísání teplot (např. po přepravě), nezapínejte jej ihned. Vzniklá kondenzovaná voda by mohla zařízení poškodit. Zařízení nechte vypnuté, dokud nedosáhne pokojové teploty.

NAPÁJENÍ

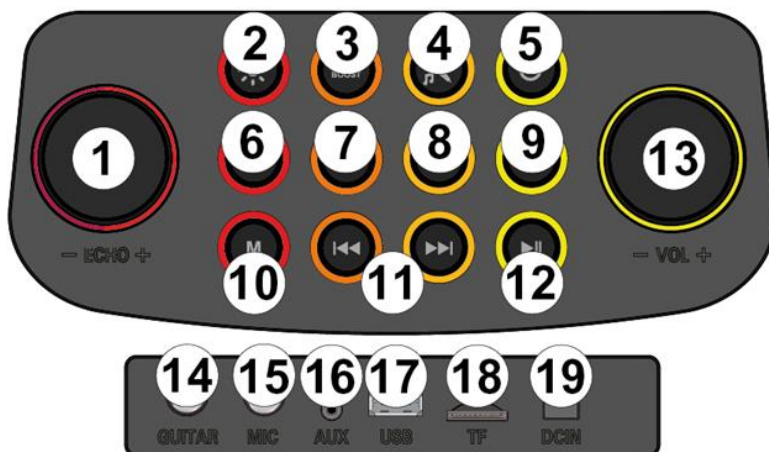
Štítek na zadní/spodní straně výrobku udává síťové napětí, ke kterému musí být výrobek připojen. Zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá tomuto napětí. Jiné než uvedené napětí může způsobit neopravitelné poškození přístroje. Přístroj musí být také připojen přímo k síťovému napětí a nesmí být použit žádný stmívač nebo nastavitelný zdroj napájení.



Přístroj vždy připojujte k chráněnému obvodu (jistič nebo pojistka). Ujistěte se, že má zařízení vhodné elektrické uzemnění, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

OVLÁDACÍ PRVKY A PŘIPOJENÍ

- Echo**
Otáčením nastavte úroveň ozvěny
- Světlo**
Stisknutím zapnete osvětlení večírku. Stisknutím a podržením vypnete osvětlení večírku
- Zvukové efekty**
Stisknutím vyvoláte zvukové efekty
- Karaoke**
Stisknutím zapnete nebo vypnete režim karaoke. Když je režim zapnutý, zobrazuje se pouze instrumentální hudba
Stisknutím a podržením zapnete/vypnete prioritu mikrofonu
- Napájení**
Stisknutím zapnete/vypnete zařízení
- MIC-**
Stisknutím snížíte hlasitost mikrofonu
- MIC+**
Stisknutím zvýšíte hlasitost mikrofonu
- Guitar-**
Stisknutím snížíte hlasitost kytary
- Guitar+**
Stisknutím zvýšíte hlasitost kytary
- Mode / Stereo pair**
Stisknutím přepínáte mezi režimy (BT, AUX, USB, SD). Pokud není vložen USB/TF/AUX, zůstane tlačítko [M] pouze v režimu BT
Stisknutím a podržením spustíte funkci stereo párování (TWS link)
- Předchozí/Následující**
Stisknutím přehrajete předchozí/následující skladbu. Dlouhým stisknutím posunete skladbu dopředu/dozadu
- Přehrávání/Pauza**
Stisknutím spustíte/obnovíte nebo pozastavíte přehrávání
- Hlasitost -/+**
Otočením zvýšíte/snížíte hlasitost
- Kytarový Konektor**
6,3mm kytarový konektor
- Konektor Mikrofonu**
6,3mm konektor pro mikrofon
- AUX**
3,5mm pomocný linkový vstupní konektor
- USB**
Vložení disku U pro přehrávání MP3
- Micro-SD (TF)**
Vložení karty Micro SD pro přehrávání MP3
- Vstupní Napájení**
Konektor pro vložení dodaného napájecího adaptéru pro nabíjení baterie nebo pro napájení zařízení ze sítě



DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

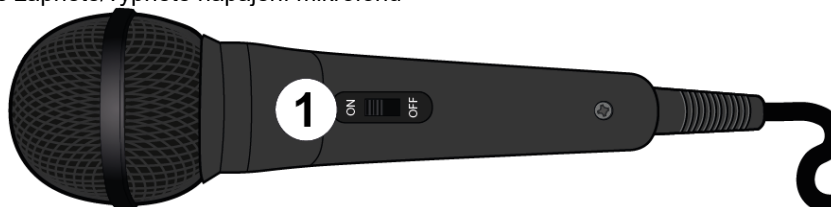
- 1. REC**
Stisknutím spustíte/zastavíte nahrávání
- 2. LED**
Stisknutím zapnete světlo párty
Stisknutím a podržením tlačítka světlo párty vypnete
- 3. Zvukové Efekty**
Stisknutím vydáte zvukové efekty
- 4. Opakujte**
Stisknutím změníte režim opakování (jeden/všechny) v režimu USB/SD/TFcard
- 5. EQ**
Stisknutím přepínáte mezi režimy vnitřního/venkovního zvuku
- 6. Mode**
Stisknutím přepínáte mezi různými režimy. Pokud není vložen USB/TF/AUX, zůstane tlačítko [M] pouze v režimu BT
- 7. MIC -**
Stisknutím snížíte hlasitost mikrofonu
- 8. MIC +**
Stisknutím zvýšíte hlasitost mikrofonu
- 9. Přehrát/pauza**
Stisknutím spustíte/obnovíte nebo pozastavíte přehrávání
- 10. Volume +/-**
Stisknutím zvýšíte/snížíte hlasitost
- 11. Předchozí/následující**
Stisknutím přehrajete předchozí/následující skladbu
- 12. Priorita MIC**
Stisknete toto tlačítko povolíte nebo zakázete prioritu mikrofonu; hudba se automaticky ztlumí, když mluvíte přes mikrofon
- 13. Karaoke**
Stisknutím zapnete/vypnete režim karaoke. Když je zapnuto, bude vysílána pouze instrumentální hudba
- 14. Numpad**
Číselné klávesy



PROVOZ KABELOVÉHO MIKROFONU

Zasuňte 6,3mm konektor mikrofonního kabelu do mikrofonního vstupu. Zapněte mikrofon nastavením vypínače do polohy "zapnuto".

- 1. Power**
Posunutím přepínače zapnete/vypnete napájení mikrofonu



FUNKCE PÁROVÁNÍ LINK/STEREO (TWS)

Při použití dvou reproduktorových soustav Fenton Core, je možné mezi nimi iniciovat propojení (párování). Oba přenosné systémy budou vysílat stejný signál z funkce streamování zvuku. Chcete-li nastavit toto stereofonní párování, postupujte podle níže uvedených kroků:

1. Zapněte napájení obou reproduktorových systémů Fenton Core.
2. Změňte provozní režim na BT streaming na obou reproduktorových systémech Fenton Core.
3. Stisknutím tlačítka [MODE] na libovolném reproduktoru proveďte párování s jiným reproduktorem a připojte jej. Po dokončení připojení reproduktor vydá zvukový signál.
4. Stiskněte a podržte tlačítko [MODE] pro odpojení.

Optimální vzdálenost připojení je přibližně 5 metrů.

Při opětovném párování po vypnutí nebo vypnutí obou reproduktorových systémů se párování "zapamatuje". Při nastavení obou reproduktorových systémů do režimu BT streaming se automaticky spárují po přibližně 5 sekundách.

BT CONNECTION

1. Aktivujte BT na zařízení (mobilní telefon, tablet atd.), ze kterého chcete přehrávat hudbu.
2. Viz návod k obsluze daného zařízení.
3. Stiskněte tlačítko [MODE] a aktivujte funkci BT.
4. Na zařízení BT vyberte možnost "Partybox Core130" a proveďte párování.

Upozornění: V případě, že se jedná o zařízení, které je v provozu, použijte funkci BT: Vzdálenost BT je přibližně 10 metrů bez jakýchkoli překážek.

AUX

Režim AUX IN přehrává zvuk z externího zdroje, například z přehrávače MP3.

Abyste se vyhnuli náhlé hlasitosti, snižte hlasitost jak na tomto zařízení, tak na zdrojovém zařízení, pokud je nastavitelné.

Chcete-li vstoupit do režimu AUX IN, stiskněte tlačítko **[MODE]** pro aktivaci AUX IN.

Podle potřeby upravte hlasitost tohoto zařízení (a případně i zdrojového zařízení).

USB/MICRO-SD(TF)/U DISK

Aby odtvarzał muzykę MP3, włóż pamięć USB/Micro-SD lub dysk zewnętrzny do odpowiedniego gniazda. Zařízení začne automaticky přehrávat.

Naciśnij **[◀◀]** lub **[▶▶]**, aby przejść do następnego/poprzedniego utworu, naciśnij i przytrzymaj, aby przewinąć do przodu lub do tyłu.

Naciśnij przycisk **[▶|]**, aby rozpocząć/wznovíc lub wstrzymać odtwarzanie.

FUNKCE ZÁZNAMU

Spuštění nahrávání:

1. Vložte do zařízení kartu USB/SD nebo disk U.
2. Vložte kabelový mikrofon nebo zapněte bezdrátový mikrofon.
3. Stisknutím tlačítka **[REC]** začnete nahrávat.

Při přehrávání hudby stiskněte tlačítko **[REC]** pro vstup do nahrávacího souboru. Nahrávání spustíte stisknutím tlačítka **[REC]**. Dalším stisknutím tlačítka **[REC]** nahrávání zastavíte a nahrávka se automaticky přehraje. Soubor mp3 s nahrávkou se uloží na disk USB/TF kartu. Při přehrávání souboru se záznamem stiskněte a podržte tlačítko **[REC]** po dobu 3 sekund, abyste záznam vymazali. Při přehrávání hudby (nikoliv nahrávání) stiskněte a podržte tlačítko **[REC]** po dobu 3 sekund pro přehrání nahrávky.

POZNÁMKA:

1. Použijte USB flash disk nebo kartu tf s maximální kapacitou 64 gb.
2. Ujistěte se, že je na kartě usb/uf uložen alespoň jeden soubor mp3.

PRIORITA MIKROFONU

Stisknutím a podržením tohoto tlačítka povolíte nebo zakázete prioritu mikrofonu; hudba se automaticky ztlumí, když mluvíte přes mikrofon.

**SPECIFICATION / TECHNISCHE SPECIFICATIE / TECHNISCHE DATEN /
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES / SPECYFIKACJA
TECHNICZNA / TECHNICKÁ SPECIFIKACE**

Input connections	: 3.5mm Jack, 6.3mm Jack, MicroSD, USB
Output power: Max	: 130W
Output power: RMS	: 60W
Tweeter type	: Cone
Diameter tweeter	: 2"
Diameter woofer	: 2x 6.5"
Magnet type	: Ferrite
Frequency response	: 80Hz - 12.000Hz
Impedance	: 4 Ohm
Battery	: 7.4V - 6Ah
Power supply	: 100-240VAC 50/60Hz (12V Adapter)
Dimensions (L x W x H)	: 241 x 268 x 600mm
Weight	: 5,75kg

The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

The products referred to in this manual conform to the European Community Directives to which they are subject:

European Union

Tronios B.V.,
Bedrijvenpark Twente Noord 18,
7602KR Almelo, The Netherlands

2014/35/EU
2014/30/EU
2011/65/EC
2014/53/EU



United Kingdom

Tronios Ltd.,
130 Harley Street,
London W1G 7JU, United Kingdom

S.I. 2016:1101
S.I. 2016:1091
S.I. 2012:3032
S.I. 2017:1206



Specifications and design are subject to change without prior notice.

www.tronios.com

Copyright © 2024 by Tronios The Netherlands



S10H FOLDABLE STAND WITH TABLET HOLDER

Ref. nr.: 180.012



**INSTRUCTION MANUAL
GEBRUIKSAANWIJZING
GEBRAUCHSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ**

ENGLISH

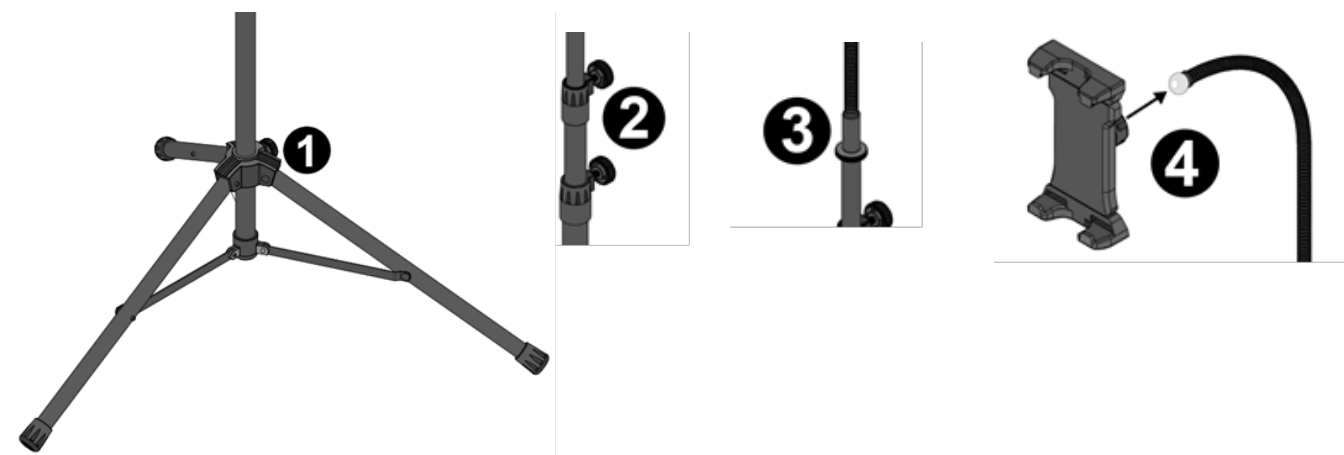
Congratulations to the purchase of this Vonyx product. Please read this manual thoroughly prior to using the product in order to benefit fully from all features. Keep the manual for future reference.

UNPACKING INSTRUCTION

Carefully unpack the box upon receipt. Check the contents to ensure that all parts are present and have been received in good condition. Notify the shipper immediately and retain packaging material if any parts appear damaged from shipping or the package itself shows signs of mishandling. Save the package and all packaging materials. If the product must be returned, it is important that the product is returned in the original factory box and packaging.

STAND ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Slide out the three legs and tighten the clamping screw of the tripod. **(Illustration 1)**
2. Loosen the 2 clamping screws to adjust the height of the stand using the 2 extension tubes. **(Illustration 2)**
3. Tighten the gooseneck onto the thread of the extension tube. **(Illustration 3)**
4. Snap the tablet holder onto the ball of the gooseneck. **(Illustration 4)**



NEDERLANDS

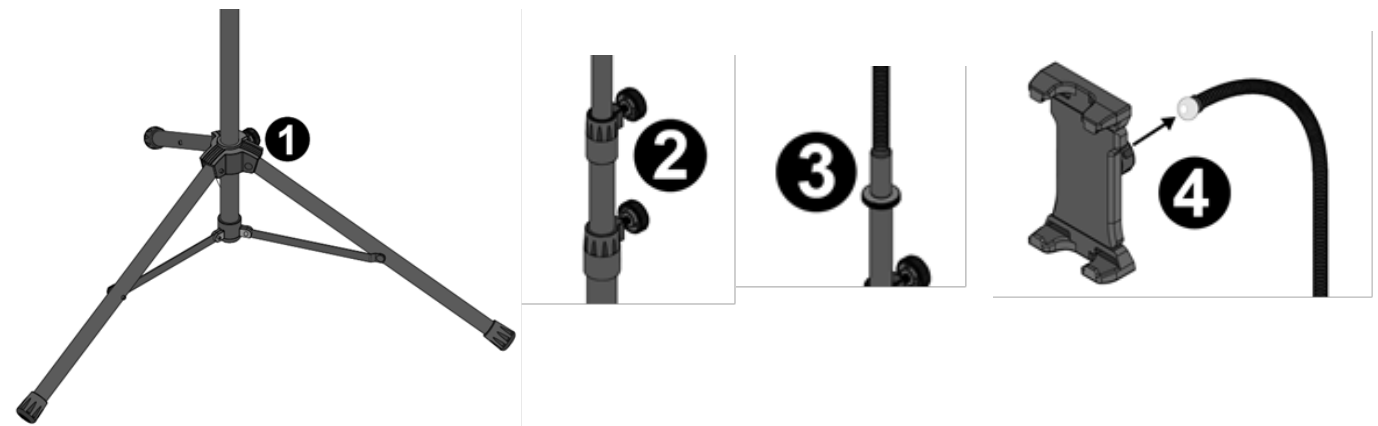
Gefeliciteerd met de aankoop van dit Vonyx-product. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt, zodat u optimaal gebruik kunt maken van alle functies. Bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik.

UITPAKINSTRUCTIE

Pak de doos bij ontvangst voorzichtig uit. Controleer de inhoud om er zeker van te zijn dat alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat zijn ontvangen. Stel de verzender onmiddellijk op de hoogte en bewaar het verpakkingsmateriaal als er onderdelen beschadigd lijken te zijn door het transport of als het pakket zelf tekenen van verkeerd gebruik vertoont. Bewaar de verpakking en al het verpakkingsmateriaal. Als het product moet worden geretourneerd, is het belangrijk dat het product in de originele doos en verpakking wordt geretourneerd.

MONTAGE VAN DE STANDAARD

1. Schuif de drie poten uit en draai de klem Schroef van de driepoot vast. **(Afbeelding 1)**
2. Draai de 2 klem Schroeven los om de standaard in hoogte te kunnen verstellen door middel van de 2 verlengbuizen. **(Afbeelding 2)**
3. Draai de zwanenhals vast op de Schroefdraad van de verlengbuis. **(Afbeelding 3)**
4. Klik de tablethouder vast op de kogel van de zwanenhals. **(Afbeelding 4)**



DEUTSCH

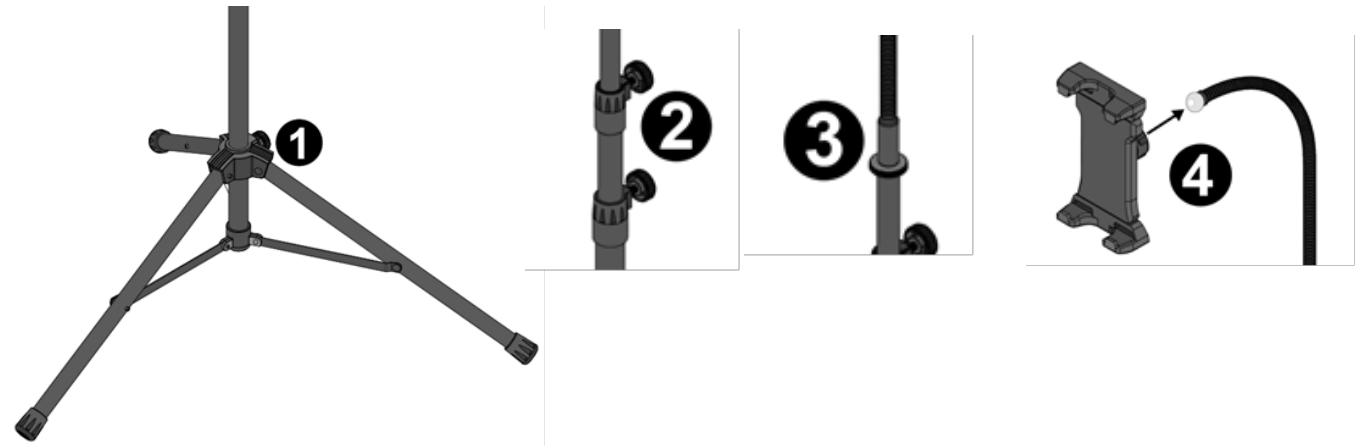
Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses Vonyx-Produkts. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt benutzen, um alle Funktionen optimal nutzen zu können. Bewahren Sie das Handbuch für den späteren Gebrauch auf.

AUSPACKHINWEISE

Packen Sie den Karton nach Erhalt sorgfältig aus. Überprüfen Sie den Inhalt, um sicherzustellen, dass alle Teile vorhanden sind und in gutem Zustand erhalten wurden. Benachrichtigen Sie sofort den Spediteur und bewahren Sie das Verpackungsmaterial auf, wenn Teile während des Transports beschädigt wurden oder wenn die Verpackung selbst Anzeichen von Missbrauch aufweist. Bewahren Sie die Verpackung und das gesamte Verpackungsmaterial auf. Wenn das Produkt zurückgeschickt werden muss, ist es wichtig, dass das Produkt in der Originalverpackung zurückgeschickt wird.

MONTAGE DES STÄNDERS

1. Schieben Sie die drei Beine heraus und ziehen Sie die Klemmschraube des Stativs fest. **(Abbildung 1)**
2. Lösen Sie die 2 Klemmschrauben, um die Höhe des Stativs mit Hilfe der 2 Verlängerungsrohre einzustellen. **(Abbildung 2)**
3. Ziehen Sie den Schwanenhals auf das Gewinde des Verlängerungsrohrs. **(Abbildung 3)**
4. Rasten Sie den Tablettenhalter auf die Kugel des Schwanenhalses ein. **(Abbildung 4)**



ESPAÑOL

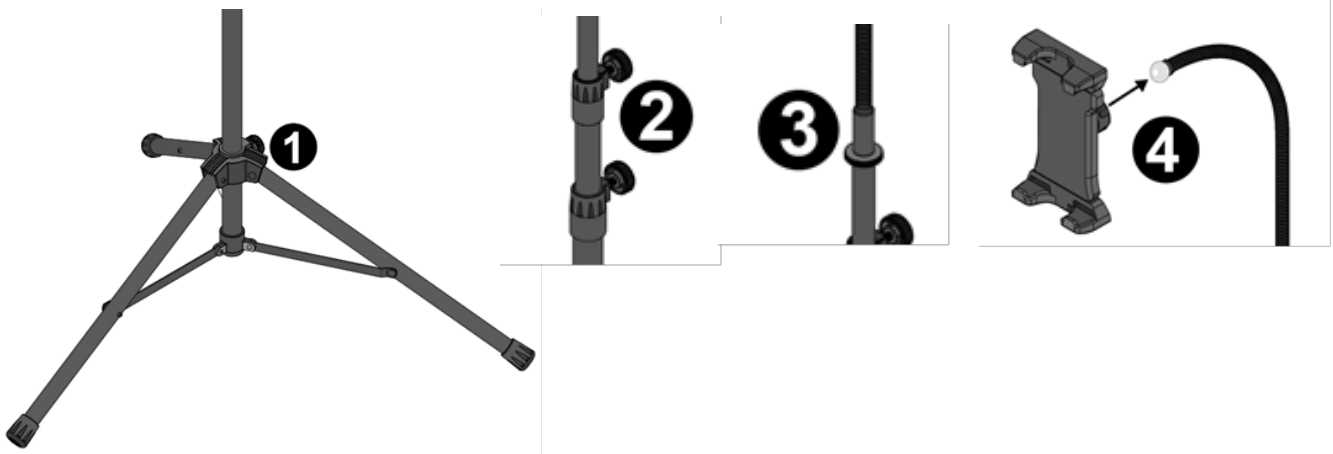
Enhorabuena por la compra de este producto Vonyx. Por favor, lea este manual detenidamente antes de utilizar el producto con el fin de beneficiarse plenamente de todas las características. Guarde el manual para futuras consultas.

INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE

Desembale cuidadosamente la caja al recibirla. Compruebe el contenido para asegurarse de que todas las piezas están presentes y se han recibido en buenas condiciones. Notifique inmediatamente al transportista y conserve el material de embalaje si alguna pieza parece dañada por el transporte o si el propio paquete muestra signos de manipulación indebida. Guarde el paquete y todos los materiales de embalaje. Si debe devolver el producto, es importante que lo haga en la caja y el embalaje originales de fábrica.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE DEL SOPORTE

1. Deslice hacia fuera las tres patas y apriete el tornillo de sujeción del trípode. **(Ilustración 1)**
2. Afloje los 2 tornillos de sujeción para ajustar la altura del trípode utilizando los 2 tubos de extensión. **(Ilustración 2)**
3. Apriete el cuello de cisne en la rosca del tubo de extensión. **(Ilustración 3)**
4. Encaje el soporte de la tableta en la bola del cuello de cisne. **(Ilustración 4)**



FRANÇAIS

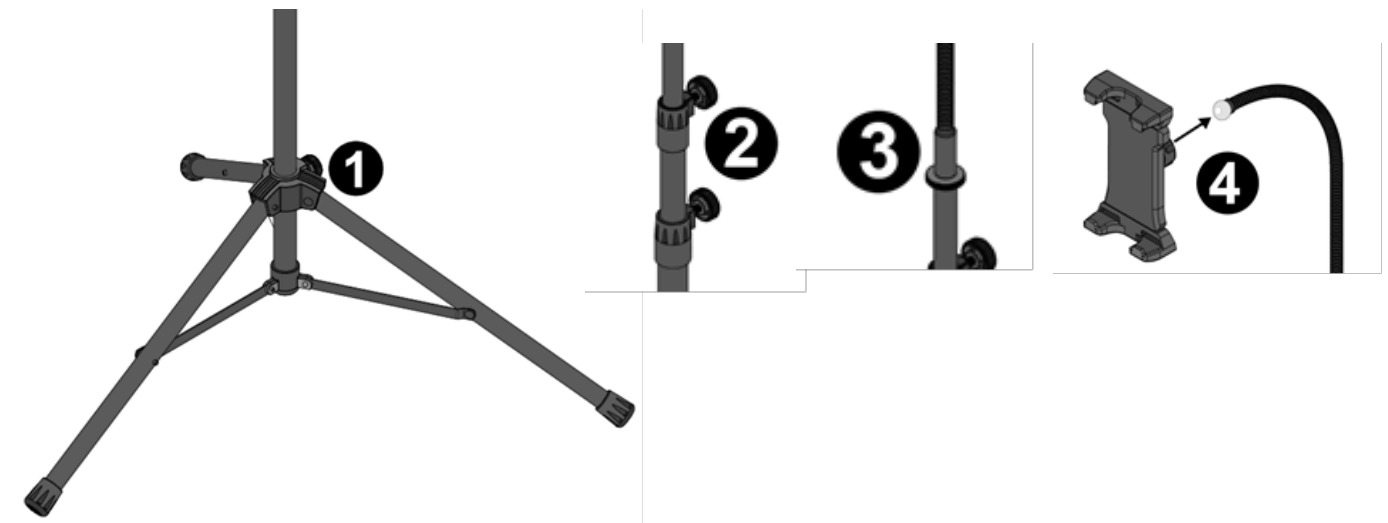
Nous vous félicitons d'avoir acheté ce produit Vonyx. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit afin de bénéficier pleinement de toutes ses fonctions. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.

INSTRUCTIONS DE DÉBALLAGE

Déballer soigneusement la boîte dès réception. Vérifiez le contenu pour vous assurer que toutes les pièces sont présentes et qu'elles ont été reçues en bon état. Informez immédiatement l'expéditeur et conservez les matériaux d'emballage si des pièces semblent endommagées par le transport ou si l'emballage lui-même présente des signes de mauvaise manipulation. Conservez l'emballage et tous les matériaux d'emballage. Si le produit doit être renvoyé, il est important qu'il le soit dans la boîte et l'emballage d'origine.

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE DU SUPPORT

1. Faites glisser les trois pieds et serrez la vis de serrage du trépied. (**Illustration 1**)
2. Desserrer les 2 vis de serrage pour régler la hauteur du pied à l'aide des 2 tubes d'extension. (**Illustration 2**)
3. Serrer le col de cygne sur le filetage du tube d'extension. (**Illustration 3**)
4. Enclencher le support de tablette sur la boule du col de cygne. (**Illustration 4**)



POLSKI

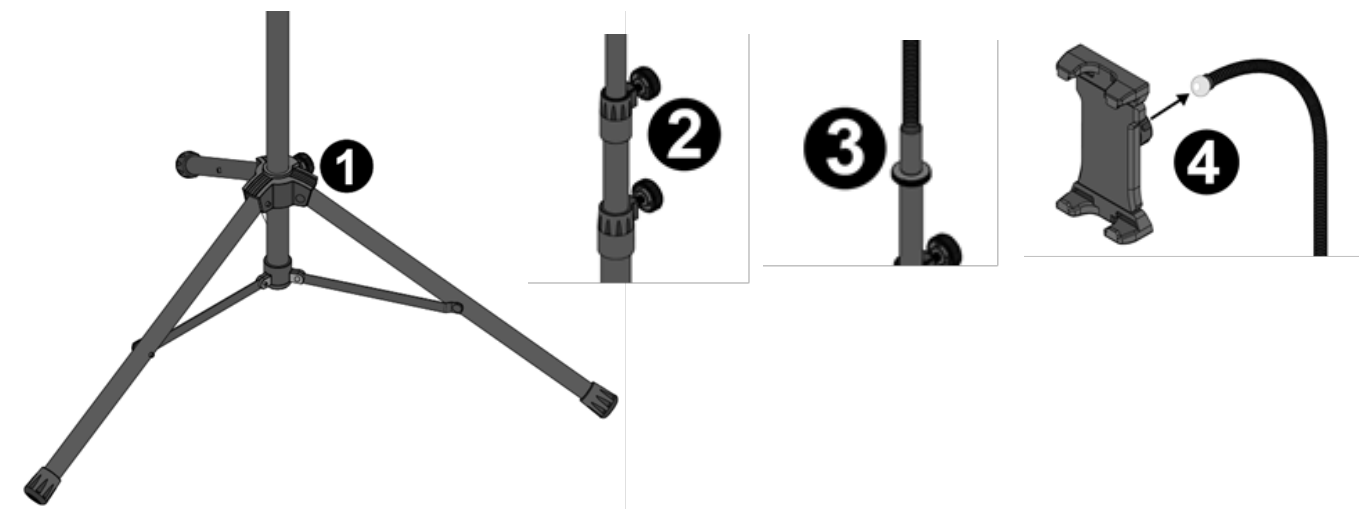
Gratulujemy zakupu tego produktu firmy Vonyx. Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed rozpoczęciem korzystania z produktu, aby w pełni wykorzystać wszystkie jego funkcje. Instrukcję należy zachować na przyszłość.

INSTRUKCJA ROZPAKOWYWANIA

Ostrożnie rozpakuj pudełko po jego otrzymaniu. Sprawdź zawartość, aby upewnić się, że wszystkie części są obecne i zostały dostarczone w dobrym stanie. Niezwłocznie powiadom nadawcę i zachowaj materiały opakowaniowe, jeśli jakiegokolwiek części wyglądają na uszkodzone podczas transportu lub sama paczka wykazuje oznaki niewłaściwego obchodzenia się z nią. Należy zachować paczkę i wszystkie materiały opakowaniowe. Jeśli produkt musi zostać zwrócony, ważne jest, aby został zwrócony w oryginalnym fabrycznym pudełku i opakowaniu.

INSTRUKCJA MONTAŻU STOJAKA

1. Wysuń trzy nogi i dokręć śrubę zaciskową statywu. **(Ilustracja 1)**
2. Poluzuj 2 śruby zaciskowe, aby wyregulować wysokość statywu za pomocą 2 rurek przedłużających. **(Ilustracja 2)**
3. Dokręć gęsią szyję do gwintu rury przedłużającej. **(Ilustracja 3)**
4. Zatrzaśnij uchwyt tabletu na kulce gęsiej szyjki. **(Ilustracja 4)**



ČESKY

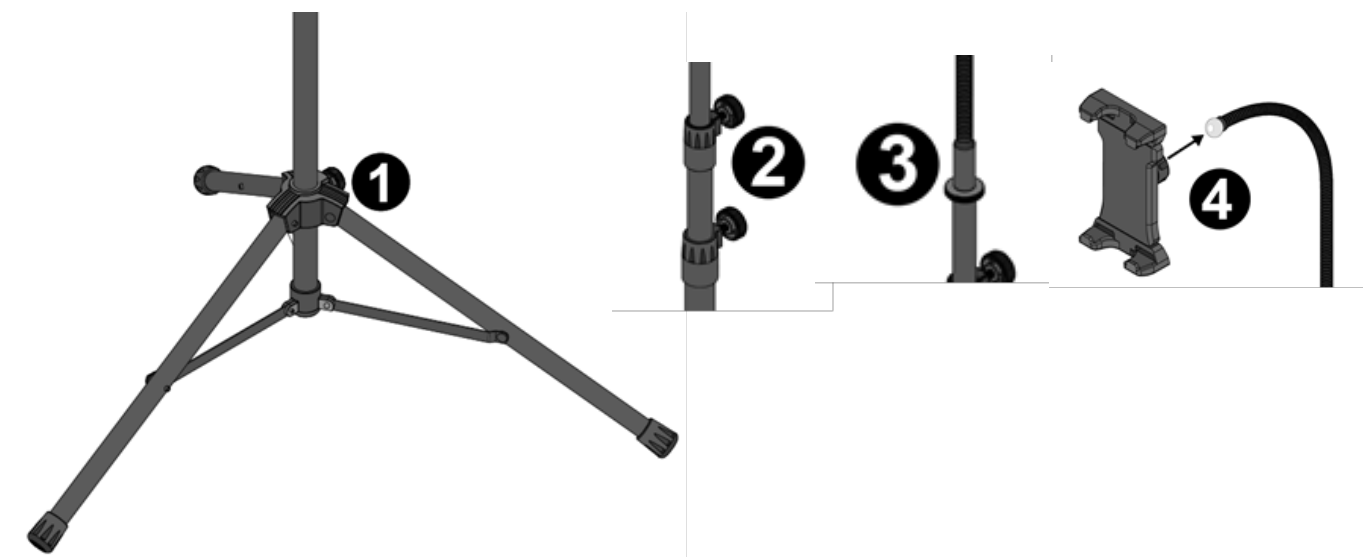
Gratulujeme k nákupu tohoto produktu Vonyx. Před použitím výrobku si prosím důkladně přečtěte tento návod, abyste mohli plně využívat všechny jeho funkce. Příručku si uschovejte pro budoucí použití.

POKYNY K VYBALOVÁNÍ

Po obdržení krabici pečlivě vybalte. Zkontrolujte obsah a ujistěte se, že jsou všechny díly přítomny a že byly doručeny v dobrém stavu. Pokud se některé díly zdají být poškozené při přepravě nebo samotný obal vykazuje známky špatného zacházení, neprodleně to oznamte odesílateli a ponechte si obalový materiál. Balení a veškerý obalový materiál uschovejte. Pokud je nutné výrobek vrátit, je důležité, aby byl výrobek vrácen v původní krabici a obalu od výrobce.

NÁVOD K MONTÁŽI STOJANU

1. Vysuňte tři nohy a utáhněte upínací šroub stativu. **(Obrázek 1)**
2. Uvolněte 2 upínací šrouby a nastavte výšku stativu pomocí 2 prodlužovacích trubek. **(Obrázek 2)**
3. Utáhněte husí krk na závít prodlužovací trubky. **(Obrázek 3)**
4. Držák tabletu nacvakněte na kouli husího krku. **(Obrázek 4)**



TECHNICAL SPECIFICATION / TECHNISCHE SPECIFICATIE / TECHNISCHE DATEN / ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES / SPECYFIKACJA TECHNICZNA / TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Product colour	: Black
Material	: Metal
Dimensions: Folded	: 70 x 65 x 590mm
Dimensions: Min height	: 670mm
Dimensions: Max height	: 1520mm
Weight	: 1,10kg

The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

The products referred to in this manual conform to the European Community Directives to which they are subject.

Specifications and design are subject to change without prior notice.

www.tronios.com

Copyright © 2024 by Tronios The Netherlands